



Acc. No.

CLASS MK.

PUB.

---

DATE REC'D. JUL 26 1929

AGENT

*Dr. Good*

INVOICE DATE

FUND **Blacker**

NOTIFY

SEND TO

PRESENTED

EXCHANGE

---

BINDING

UNIVERSITY LIBRARY  
ACQUISITION SLIP

W 49

~~129~~

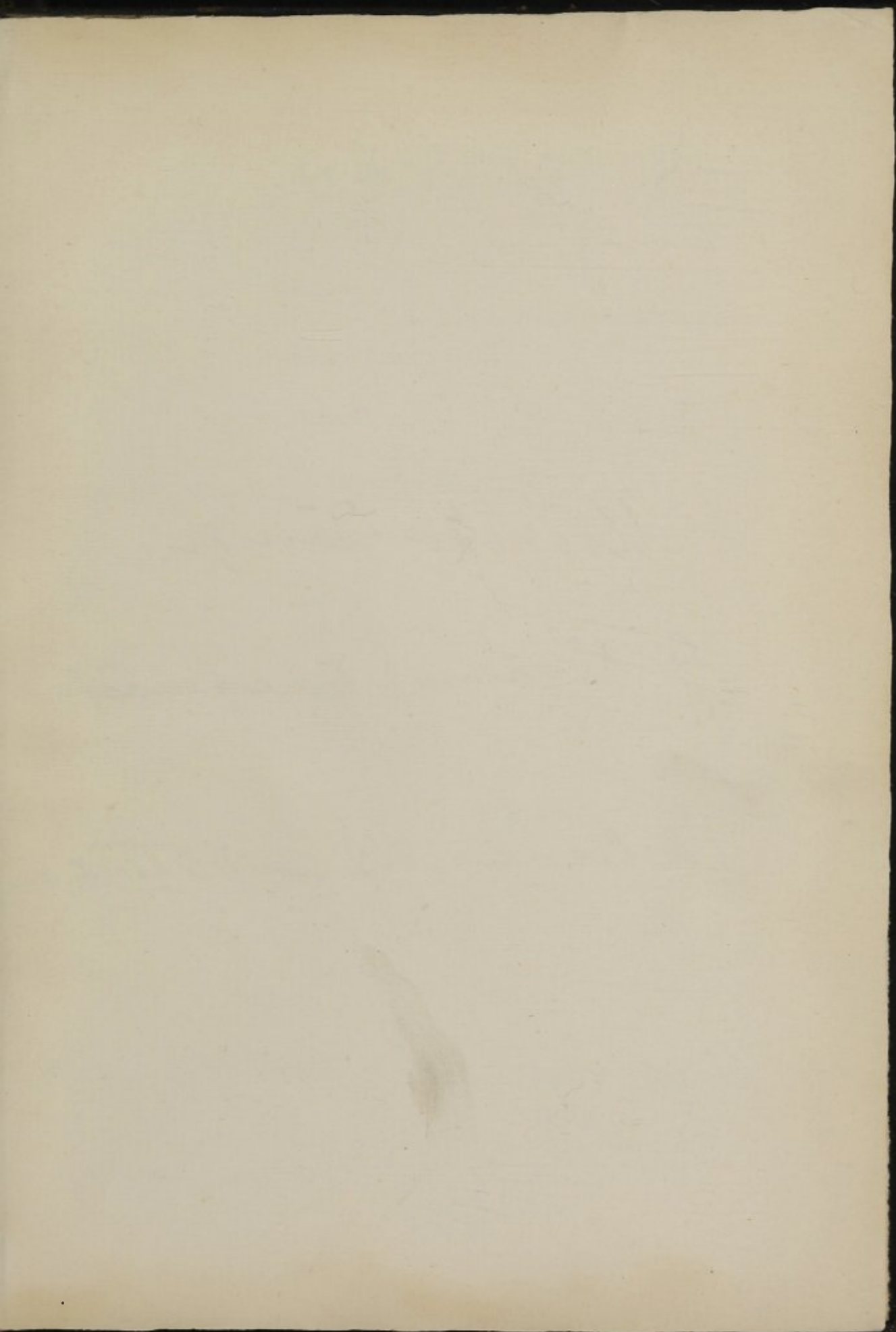
~~No. 2.~~

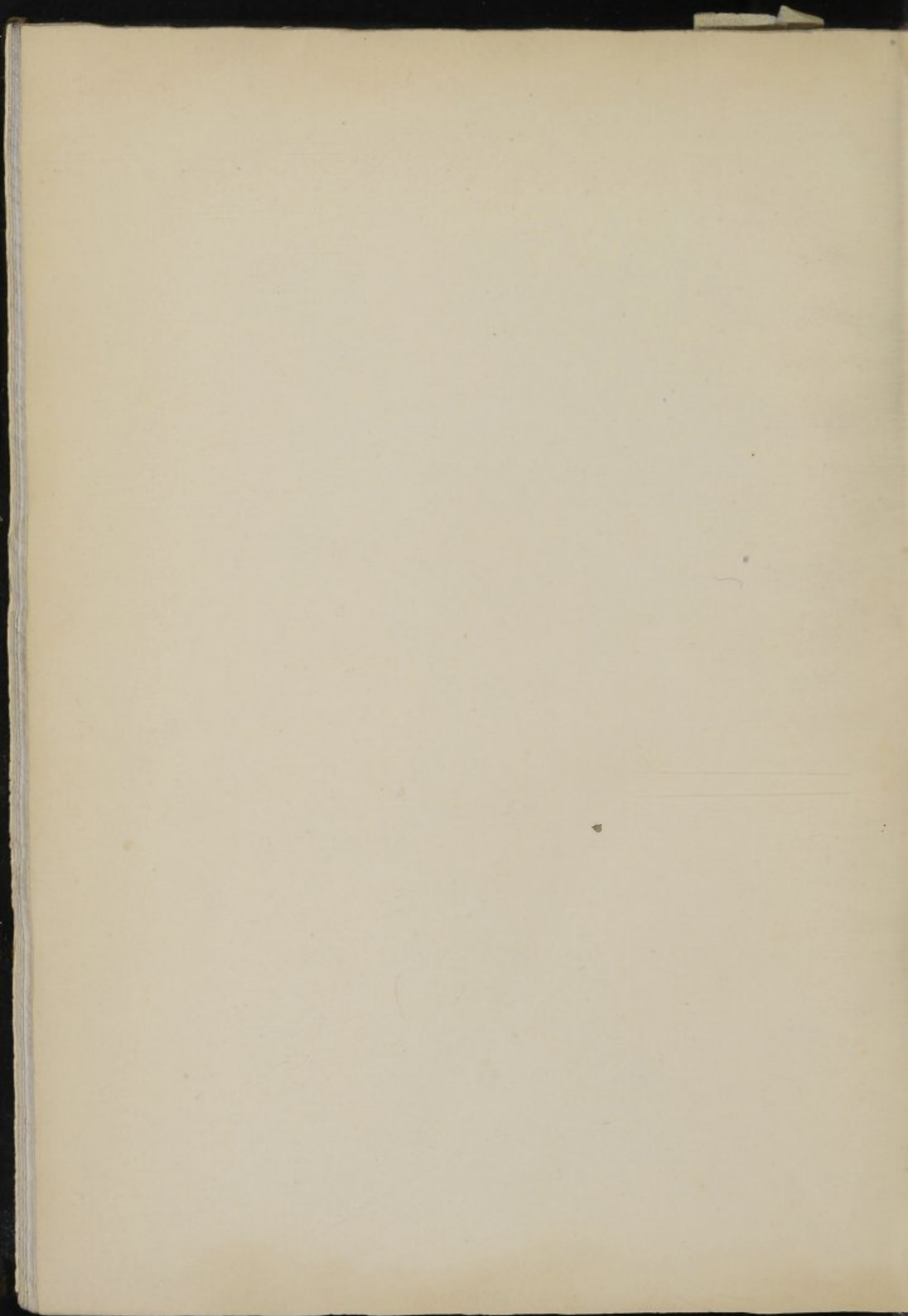
Midmār-i-Dānish,

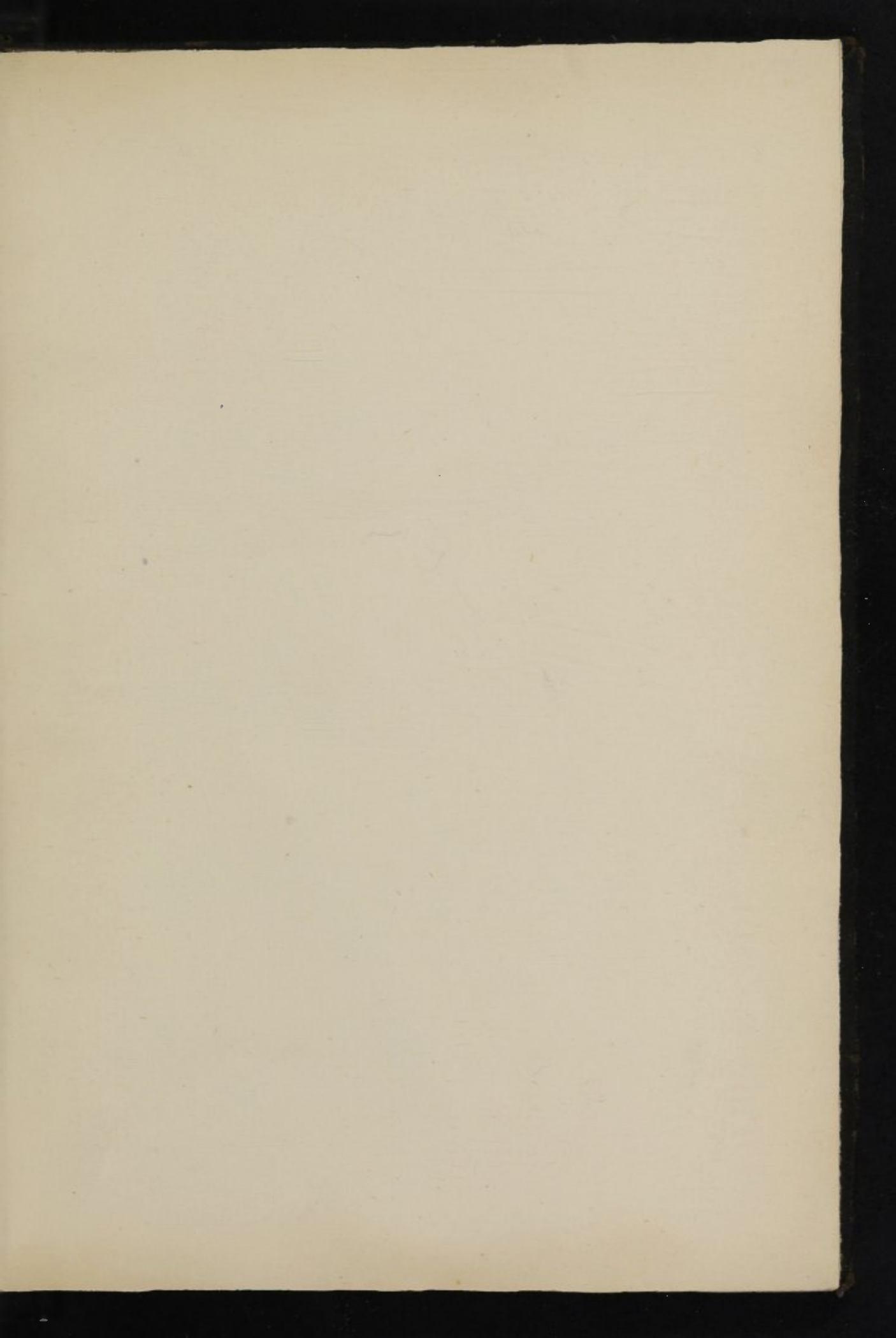
by Nizāmud-dīn Ahmad,

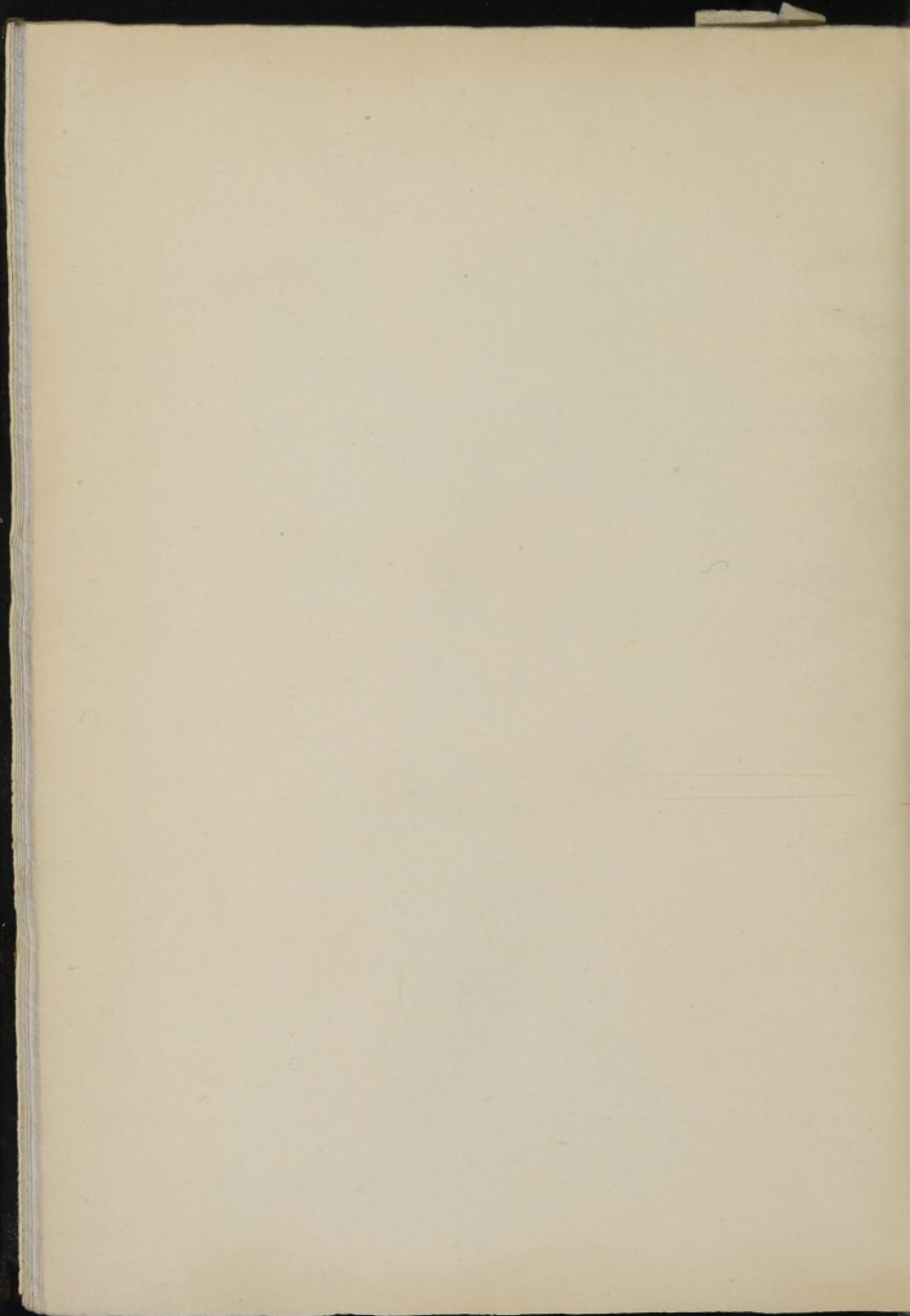
(in Persian, Ms., middle XVIII c. ca.)

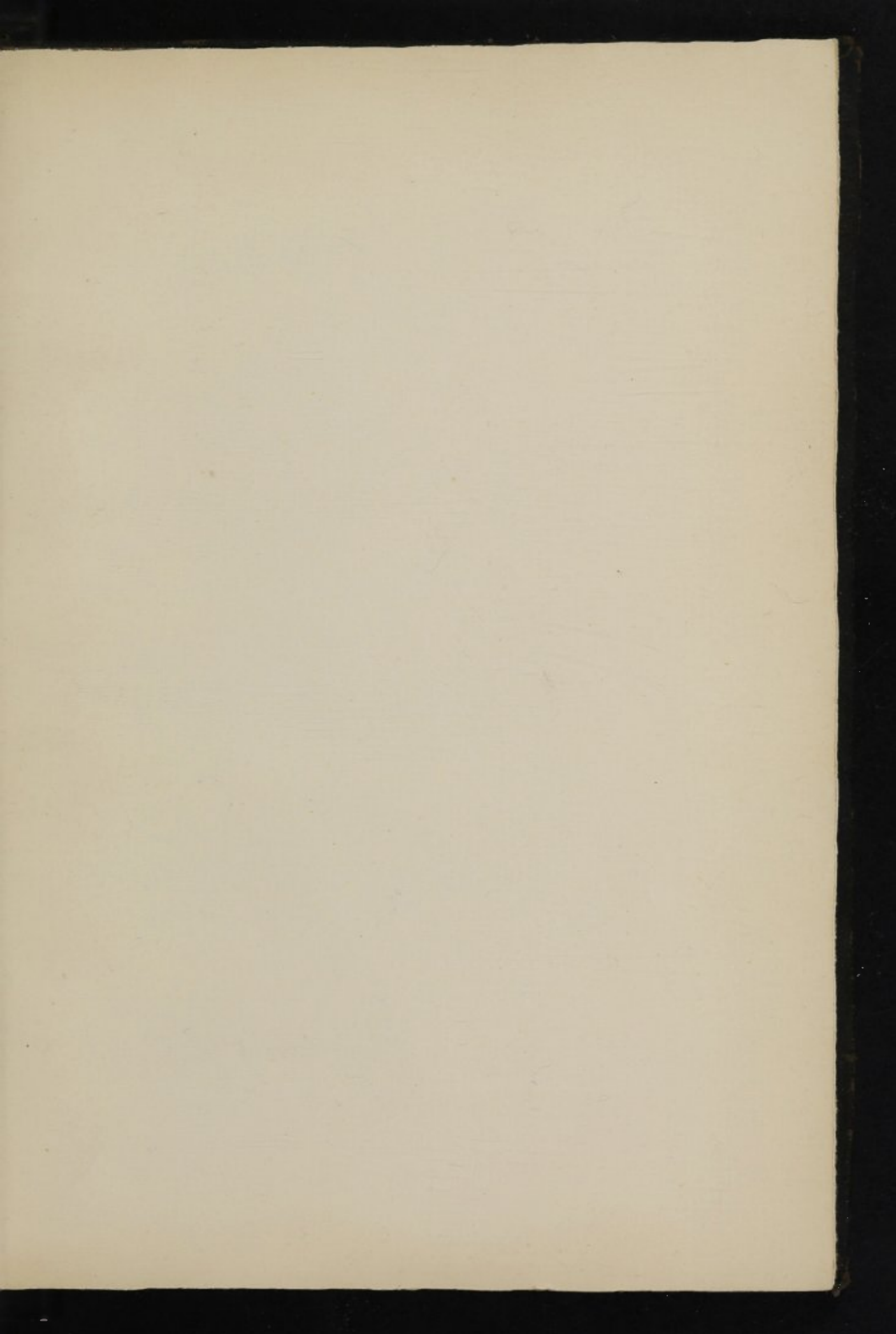
4116 322





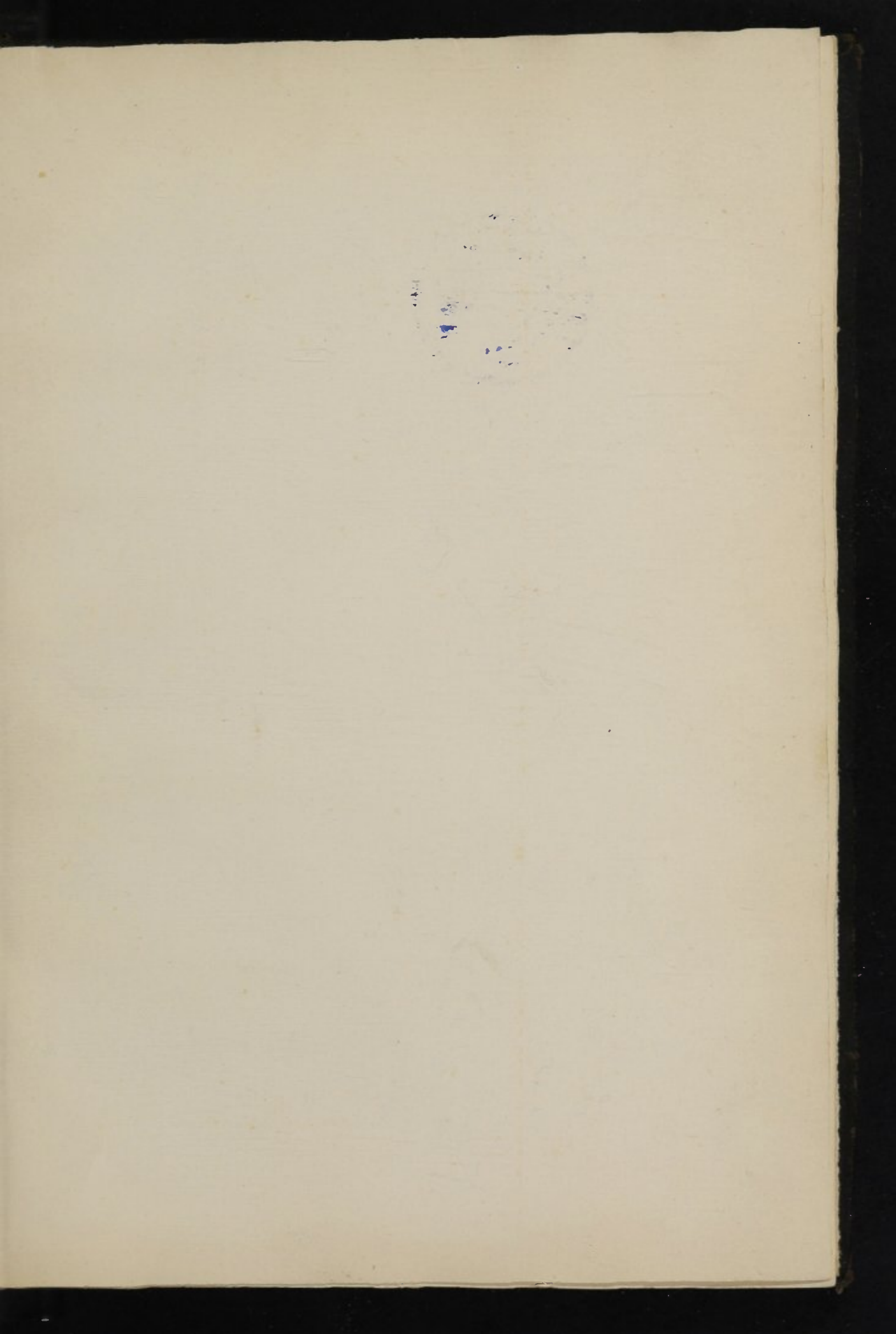












3.18.1928.  
8th 2078.  
W. I. van der



*[Faint, mostly illegible handwritten Arabic text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



بسم الله الرحمن الرحيم

سپاس بخت خدایه در این لیل و نهار خدایه که خیابان ایل  
 و ابد در نوبت ز ساحت غلظت آن نیاید و بر خیزد پیرین سال  
 سپهر خدایه که عالم بر آید در و لو مفرش چون کتر نو آموز سیر  
 حیرت باشد همیشه سمنده با بار اندیشه سیه به معنای تو هم از  
 قید امکان جسته مطلق الیه در عرض و جوب جولا نماید و فارسی چای  
 فرات در محوس سلسله جنت چگونه اشبهت کاغذ از سخن صدیای خفقی  
 میند آدر فر فر سوخت و ناز نو نهاده در عین کمران غرمت ازین  
 سوا فیه کیت اشک کلکون بضع خرد نه از رو در غر و کت بلکه بطریق مباد  
 و افتخار پرور بر محله عرصه کافصحت مصفا مسجد قصر است یک بار بر  
برق سیر سبحان الذی است محمد نهانخانه راز فاو حی الی  
عبده ما اوحی صلی علیه و آله المعضومین سیمایا العز

المجملین نموده چنانکه میفرماید ما عرفناک حتی معرفتک از سها  
اعراف بنارسیر و تصور تو سمن بقولر گاه آر مید یک رسد و در <sup>امثال</sup>  
فرمان لازم که از حال پادشاه دین پخشید رکاب طغوانش کوه  
عوق چپین نشان چو کوشش کوه سبجان ز بهر شایر رکاب صورت و معنی  
هر برهنمای آخر سعادت است نظام طوا هر نموده بر تو سپهر بر قلوب طین  
می افکند و شحم عدالت بر صفی زمین نشیند که فرغ بنبر آسمان <sup>مقصود</sup>  
میدرود و حلقه اطاعت شریعت غده کوشش حال کشید که کوشش <sup>روزگار</sup>  
بطوق بند یک میکشاند و سجد نیاز معصوم یا نیاز عن ناصیه همت نموده  
سرافتخار بعرض برین میراث قصب السبق از کد شکنان و ایندگان <sup>رنگ</sup>  
و ابواب خزان بر رخ خواهند گمان کشته فروغ زهر و شریعت  
چپش بخورشید و مه رسیده ان عطا و بهر لم صولت کشش تا بام  
کیوان کشید که همت کوشش نک از روروم و فرنگ رفته و از  
غفلت همتش صدای زنگ گرفته برق تعیش بسیار جنوه همنوعه و همت  
رخش از آب حیات مخالف سیرا شده های فلک فرسای اوج <sup>سعالک</sup>  
و اجتنابها بلند پرواز در راه و جلا فارس مضا شهیدار شهیدار  
معه که تا جدار رویان لیسط ربع کون عقد کشی طیب سپهر بوقون  
فرخند خیمه منظر فرخ طالع بلند اثر شیر کیر نرم دلیر شایب قدم

غم جهانگیر کر کش کارخانه عالم قبله مقصود طوائف امم بهین نتیجه  
 اتمات و آبا مهین مرجع طبعی و قارین قمار مرکز در ثواب  
 و سبب آت چهره تیر اعظم زبیر از جوار آتوم صلواتش گوش قیصر و  
 وارث ملک کسر و سلطنت خاندان رسیده بشر را بهنای طریقه اتمی  
 یکنانه درگاه سرمد معتوب بارگاه اینور محیط قیصر است بهر صدر انار  
 ظل الکبریت سپهر کرم خسر و دین دولت با فروز زنده هر ملک و ملت  
 محیط خاگر عدل و دانش بنده حاضر مطلع آفرینش است نند تاج  
 خاقان و قیصر بر از نند شخت و دیهیم و مهر فراز نند خیر صابرا  
 شه ملک و دین و عیاشی که نصیحتش پر اواز گشته بهار بخت کوشش  
 تا ز گشته ز اقبال او چشم بدو در با ز عدلش جهان چرخه دور با بهار عمر  
 ابد پیوندش با و ایل شیوم پیک طارم عشرات رسیده و غنچه گوش کوشش  
 از نهم پایه ملکات گذر نند با و جبه جمعیت اسباب میرا از مطابقت  
 طبیعت گذشته پیوسته اقداب منج قوم شرع انور میفرماید و در مقام  
 مذاهب قدم از مرتبه تقلید فراتر گذارند به پرو رایی روش نند در عموم  
 حقا و معارف که معروض ضمیر اندک گشته بتفریک گوش بدقیق بشراب  
 عذب تحقیق میسرند و جمیع ملک و طرف در نظر اکیر رسید بوسیده  
 خوش ملک فرس بهمت بلند به پیامبرش از انجمله در نیوت در خیر

از تجدید نثر دان آهویک تیر کام مخمور شوی لیا خولم بانعام عساکر  
منصور نام نوشته معروف نظر همیون شرف میکت باین تقرب تامل  
در غراب صنایع اینور در عموم حوالات و خصوص لکن بر پیشان زیبا  
چه مخفی و چه ظاهر است نحوه فرمان قضا جویان نام اجد خوان و استن فهم و  
نظام الدین لکورداد شد آنچه در باب اسب از لایات و احادیث و خلاصه  
اقوال بیولان این فن آنچه از فرسها و کتب معتبره سنجیده میران قول  
شیراز التیام بخند و آن لوان اگران بهما برشته تحریر شد کجای محفل و غیر  
مث کلس لوان نامه فرمان معیت سر نه در امیکشته غنچه دل کل کل شکفت  
و هزار عقد از پیشان خاطر که در اینها سینه نثار ب سکر گذار شده  
بمعادت توفیق الهی و سعادت توجه پادشاه بر احوال خادمه و مقصود  
کعبه و این سکه شریفه مضمار دانش هووم گشت و چون موضوع این فن  
از حساب آلات عمد جنگ و جهاد است چنانکه قسمت جنود باین قسم  
این نسخه تفسیر نیز بر مقدمه و سه مرحله در بجزله قلب و جناحین و خاتم جبر  
ساده است استعمال یافت امید پسند خاطر ارفع عاگشته روزگار فرخنده  
لاش نظر و رحلت حضرت صاحب الزمان علیه صیوف الصلوات اللهم  
پیوندد و درک تعالی قافله چون سلطان و شوکت و ثبات دینا روز بروز  
متزاید و متفاد عفو کعبه **ب** نعل سهند است سیرتک استیجیه

بهد و غیرت بله **عمر** به بقای این کس دیرت **ک** آغاز خوش وقت  
خیزت **مقدمه** در ذکر آغاز آفرینش سبب باعث نام شدن و اول  
اسی که دنیا عرب یافته شد بر شمار ارباب الباب پوشیده و مسوز نما  
و اگر رانی حکمت انور کند سهولت بر کف صعب اب انگند بقدم  
تدیرت این راه دشوگر چگونه بر آمد و این بار کران چنان منزل  
رسید هر گویا رخ نمند بکار قدرت و نعمت با میبرد و آدمیر و صغیر  
نهاد بر حیوانات توانا است و اکثر انواع را از دستها خود بر میخواند  
انقاد کند نیز از نواید اجناس بر نوع پیمانند بر منت نهی جانکه  
در مقام کشت میفرماید وَالنَّخْلُ وَالسُّنْبُلُ وَالْحَبُّ وَاللُّبُّ وَالْكَبُوهَا وَرَبِّهِنَّ  
یعنی آفریدم انب و سمران و الاغان از برای لکه سوار شود و پیش  
بجو باشد و شک نیست این آیه کریمه دلالت میکند در روزنامه علم را  
در مورد کشته نیست چنان مقرر شده **منافع** و جوامع حیوانات است  
راجع کوه و چون فایده بود و نری ظاهرو عمدت از جهت  
معروض شده و در تعبیر از رسید و سرور کانیات علیه و آله **الفصل**  
روایت شد چون حضرت جبرئیل **ع** از لکه آفرینش بر منج با جنوب  
خطاب فرموده منی اتم از تو خلقی با فرینم **و** او را موجب عزت  
و شرف و ذلت دشمنان و زینت نبدگان فرماید **و** اگر گویم



پس باد استعاره از شکر نموده یعنی قبضه از آن باد گرفت و از آن قبضه  
اسیج آفرید و خطاب با اسب کرده فرمود ترا عباد آفریدم و خیر و برکت  
از من و کمال تو بستم تا روز قیامت و غنیمتها را مجموع بر پشت تو قرار دادم  
تا آنکه بر آبا تو بپوشم هر جا بجهت پیش و هر جا که گوم بر تو دل خداوند ترا  
و چنان گوم ترا در پابل و پر پرواز کنی پس تو جهت طلبیدن هر خیر  
و گریختن از هر خیر شایسته باشی و خواهی بود و زود باشد بر پشت تو  
مسکن نام موهرا که پیش گویند مرا و تمجید کنند و تهنیت گویند و شما  
اسیج پیش گویند هر گاه ایشان پیش گویند و تهنیت گویند هر گاه ایشان  
گویند و تمجید گویند هر گاه ایشان تمجید گویند و چون ملاک صفت اسب  
شنیدند و خلف آنرا دیدند گفتند بار خدایا ما فرستگانییم پیش تو  
تمجید میکنیم چه چیز مثل این جهته آفرید پس خدای تعالی بر ایشان اسب  
آفرید و ابلق و کوفته های آنها مثل کوه شام بود و چون خدای تعالی اسب  
بر زمین فرستاد قدمهای او بر زمین قرار گرفت شبیه کشید  
ندای آمد و مبارک باش برای چهار پای و خوار میکنم اسم بسبب آواز تو  
کافر نه و شکسته میدارم کوفته های ایشان و بر میانم کوشه های  
ایشان و میترسم دلها را بشکند و در کتاب من لا یخضره العقیبه از  
و دقایق امام جعفر صادق علیه السلام مرویست کاتب الخیل و حشا

في البلاد العرب تصعد ابراهيم واسمعهل عليهم السلام  
على ابي قيس فناديا الا اهلا الا اهلم فما بقى من سائر  
اعطي تقياده وامكن من ناصيته يعني استباحه وچه بودند  
در بلاد عرب همگس و دست تصرف بر ایشان نخواستند و ابراهيم صلوات  
عليه السلام را بر قبيل كوهيت در جانب شرقه كوه عظيم برانند  
و او از دلفونده كاه كويد و رام شود و سايد نسا ماند است  
مگر كه دلو اطاعت خود و و اكدت مور كاكل خود را و اولو  
لوزين و عبا تميم و قبا بواريت و اين حديث در كافي نيز مذکور است  
و اندك تفاوت در بعض الفاظ دالوارانجلكبار ابو قيس جبل خيا  
اولو و آن نيز كوهيت در حوايا مکه مشرفه و در بعضي از فرس بها  
رسیده و البته در دي بجهله و تا بهفت شرط با ایشان كنهت بر سر نماند  
اول از جنب و زن كوار شوهرم بار كنند سوم خورش باز كنند  
چهارم در جابا كنند پنجم نعل بر دست و پا بندند ششم موي  
بال و دم نيزند هفتم گوش و پيشان محبوب و ز خدا كنند وز يك  
اول در شهر مشا عرب يافت شد و در كتاب احوال كافي خبيس مذکور است  
ص طائيفه از عربان عمان نوح حضرت سليمان عليه السلام آمدند و مشد  
چند از امور دين خود پرسيدند بعد از كه جواب شنيدند و كار را

ساخته و از لوه بارگشتن نمودند بخندت حضرت آمد معروض داشتند  
هر بلاد ما پاره رحمت و توشه مال پستام شده امر فرمای تا ما را  
انقدر توشه بدهند بیشتر بخورند پس حضرت سلیمان کی از این توشه  
باشان دلو و فرمود توشه شصت مد منزل هر فردو آید یکی از قوم  
خود را بای هم بگویند و نیز بدینت او دهید و خودت بشو  
هنوز همیشه جمع کرده خواهد بود آن مرد شکار جهنم شمای آورد  
پس آن قوم به منزل هر فردوی آمدند بفرموده عمل مینمودند و چون مگر  
توجه کردند و اعتقاد جازم بقول حضرت آتفه است زاد البرکت  
نماندند غیر توشه سوارا اول است در شب عیب شد او با آن  
عرب از آن بهر رسیدند **اول** او در ذکر محمد و ذمایم و سایر آنچه  
تعلق بشناختن است **اول** و نیز جمله بر نه بابت مثل است **باب اول**  
در ذکر آیت قرآن و احادیث در دلالت بر محاسن است **قال الله**  
**سُبْحَانَ وَاعْدُوْا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ**  
**تَرْهَبُوْنَ لَهُ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ نِفَرًا مَادًّا مَرِيضًا زَلَّالًا**  
آنچه تواند از آلات جنگ در شکر قوت و توفای یابد و استجاب است  
بسته دشمنان خدا و دشمنان خود و مرگ کفار است **وَ اَخْرَجْنَا**  
**مِنْهُمْ لَّا يَعْلَمُوْنَ اَللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ وَ نَزَّ بَرِيْدٌ طَائِفَةٌ دِكْرًا زَكَاةً**

دشمنان را نمیدانند و خدا میداند و مرگ منافقین است دشمنی در کمال  
 و سیر میکنند و در بعضی از روایات آمد شخص خود حضرت رسالت صلوات  
 علیه و آله سگوه که در سگ بجانب اوی اندازند پیکار کند و در حق  
 آنحضرت فرمود هر کس در خانه خود بنشیند و بعد از آن این آیه شریفه  
 تلاوت نمود و فرمود مرگ او از کافران شما نمیدانند و خدا میداند فرقه  
 از جنیان است پس آنم نمونفر محمدا علیهم و سگ انداختن بر طرف شد  
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ  
لَا تَطْلُونَ و هر چیزی در راه خدا بدهید خواهد قیمت آن را و خواهد نفقه  
 است تمام میرسد شما و مظلوم نخواهد شد و در کتاب خیر الاخصیه  
 از سید و سرور کاتبان علیه و آله فَضْلُ الصَّلَاةِ فِي تَقْرِيبِهَا إِلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ  
أَمْوَالَهُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ یعنی آنانی که میدهند  
 مال خود شب و روز و پنهان و آشکارا پس ایشان زهدت مردشان  
 نزد پروردگارش و بچگونه ترس نیست ایشان و این آیه  
 میشوند جنس و الوشکه نزلت فی النفقۃ علی الخیل یعنی این  
 شریفه باب نفقه دلون باب الوش و این تفسیر کرده بکجا ظاهر  
 منافات ابواب آنچه شیعیان و سنیان نیز از آنحضرت روایت کرده اند

در این آیه در شا امیر المؤمنین علیه الصلوات و السلام نازل شده  
و قتی در مالک چهار دریم بگوید که روز و یکشنبه یکی و مخوف و یکی  
انگهارا تصدق نمود اما دفع منافات چنین کرده اند در قواعد  
اصویا مقرر شده در یک آیه قرآنی با حدیث در مقامی و اله شود  
هر چه از آن مقوله باشد در حکم شریک خواهد بود و شک نیست که این  
آیه اول در باب حضرت امیر المؤمنین علیه الصلوات و السلام و اله شده  
و هر کس ثمنی از بی بقصد ثواب داشته باشد و شب و روز نهان بود  
لشعاعان است و در حکم این آیه شریک خواهد بود و در بعضی از  
روایات نیز رسیده در حدیثی و بعد از آنکه آدم علیه السلام  
آفرید و تعلیم آسمانها یعنی حقیقت خیر و با و فهمانید فرمود از مخلوقات  
من خیر را اختیار کن پس حضرت آدم علیه السلام است برگزیده حق تعالی  
فرمود چنانکه گوشت خود و عرش فرزندان خود را مادامیکه  
باشند بر روز زمین و در کتابخانه از گوهر بجز محمد و منافع و لام محمد فر  
علیه السلام مرویست که الخیر کلّه معقود فی نواصی الخیل  
الی یوم القیمة یعنی مجموع انواع خیر و شفاعت در مور کامل است  
بسته است تا روز قیامت از نیت خیر و برکت در هر چیز است  
بغیر باعث اجر و ثواب در نه آخرت یا در نور نور موجب التذات

درین عالم قسم آخر هر وجه می تواند بود تحت بالذات در منفعت جدا  
از ان چیز نباشد مانند خورش و پوشش نسبت با کول و ملبوس و  
ادراک و همگی نسبت بدرک و محسوس هم بالعرض چون ابلح  
تجارات نسبت بر اس المال و محصول تولدات نسبت بر رضی و کما  
و هر یک ازین هر چه کونه پیشاید چه اشغاع یا مستلزم انفا یا آن است  
یا با بقای آن نیز نیست و هیچ شبهه نیست در جمع تمام اشغاعات  
آن نسبت می شود از جهت در قسم اول و سید جهاد در علم حدیث است  
میکنند و همچنین نازت مشهوره و برادران مؤمنان بی شصت  
می پذیرد و در سیرت مرسوم الذادات حاصل میشود و چون خود  
کوشت و پوشیدن پوست و ملاحظه صورت و جهل و سر حرکت  
و امثال و نظیر در شمار در محارک و خلاصی از مخاوف و مهلك  
و مولود خرید و فروختن و کتف و تاج کردن و از کثرت  
منافع و خیرات اطلاق لفظ خیر بر هر در کلام عرب شایع و متعارف  
شده و در قرآن مجید در قصه فوت نماز حضرت سلیمان علیه السلام  
باین لفظ مذکور است انما یرید ان یخرجکم من ارضکم و یغلبکم  
بما یرید ان یغلبکم و یغلبکم بما یرید ان یغلبکم  
یعنی نیز خوی بدی که میباید بر او رجوع کنند و بوی بوی بر او حاکم  
اذع من علیه بالعستی از جهت موقوف بر در وقت عصر و نماز

ماز بود درین وَالصَّافِيَاتُ الْجِيَادُ است خوب در پستان  
در دست یکبار بر زمین قرار میدارند و از پای دیگر گوشه سم بر زمین  
میگذرانند در حدیث آمده حضرت سیدنا شعیب ملاحظه اینست  
تا وقت نماز گذشت و آفتاب غروب گوی فَقَالَ إِنِّي أَحِبُّ حَيْثُ  
أَمْنِي عَنِ الذِّكْرِ بَرِّي حَتَّى فَوَارَتْ بِالْحِجَابِ پس گفت بدرستی  
من بر گزیدم دست خیر را از ذکر پر و لو کار خود تا آفتاب در حجاب  
مغرب مخفی شد و مرگوز هر دو است خیر محبت است نسبت به شغال آنها از  
نماز غافل شد بعد از آن است دعا از ملا که نموده گفت رُدُّوهُ عَلَيَّ  
بَارِكُوا لِي فِيهِ آفتاب بر من فطفق مُسْتَعْبَا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ  
پس شروع کرد در سج گوی بَارِكُوا لِي فِيهِ و گوی بَارِكُوا لِي فِيهِ و هم باران او  
در باس تو بر نماز شان فوت شد و این مسج گوی بجای وضو  
ساختن بود درین بیان و لفظ سُوقِ و أَعْنَاقِ بصیغه جمع  
و بَارِكُوا باعتبار لفظ جمع است اینست تفسیر این آیه چنانکه از ائمه  
معصومین صلوات الله علیهم اجمعین و ائمه و مکتب در مرگ  
از لفظ كَلِمَةٍ در حدیث مذکور جهاد بادشمنان است با هر کسی  
ایمان بر جمیع عبادات مقدم است و چون در جهاد هیچ چیز ندارد  
است باعث توانایی و امنی از دشمن نمیکند پس با ناکل خیرات

منه است ترا و از نیت در نیت غنایم پیاده و میگویم میباشند  
و سوره و سهم یا سهم برابر اختلاف مذاق است درین مسئله  
و اگر شکر است باشد بجهت هر یک جدا حصه بگیرد و احتمال  
دیگر در نیت است چون است موصوفت میمنت چنانکه  
از روایات دیگر مستفاد میشود و معنی میمنت است در هر ماده  
مستند نوع از منفعت است پس مجموع خیرات لازم است خواهد بود  
و الله اعلم و در کتاب مذکور از حضرت منقول است تَسْعَةُ أَهْلِي  
الَّتِي تَمَّعَ صَاحِبُ الدَّابَّةِ یعنی روز عالم اگر برده حصه کنند  
سه از آن مخصوص خاص چهار پیمان است و نیز از آن حضرت روایت  
کند که خطاب است از صحاب فرمود أَشْرَدِ ابْنَةَ فَإِنَّ مَنَفَعَتَهَا  
لَكَ وَرِثَتَهَا عَلَى اللَّهِ یعنی خدیو در چهار پایی بدست من نفع آن  
از تو خواهد بود و روز آن بر خدای تعالی است و باز از آن حضرت  
نقل کرد که مِنْ سَعَادَةِ الْمُؤْمِنِ دَابَّةٌ يَنْكَبُهَا فِي حَوَائِجِهِ  
وَيَقْضِي عَلَيْهَا حَقُّوَ أَخْوَانِهِ یعنی از جمله سعادت های مؤمن  
است چهار پایی داشته باشد که او را شکر او را در کارهای خود  
و بر آه حقوق برادرهای ایما خود و مرگ او است در بیمار آوردن  
از سفر و بر مواضع مقبره بدین اشیان ره و در کتاب کافی



وهندپند از حضرت روایت شد که من اشتری دایه گمان که  
ظن ها و علی الله زرقها یعنی هر کس فریاد کند چهار پای نیت  
از بر او خواهد بود و روزی که بر خدایت و در کایه و هندپند  
و کتاب لاخیر العقیده از حضرت مذکور است در خطاب شیعیان  
فرمود اتخذوا الذابته فانها زین و تقضی علیها  
المواج و زرقها علی الله جل ذکره یعنی بگرد و پیدا  
همه با بدست آن زینتی است و کار را بسببکم ساخته شود  
و روزی آن بر خدایت بزرگ باد نام او در کتاب لاخیر العقیده  
از حضرت امام رضا علیه السلام روایت کرد من ربط قرصا  
عسفا محبت عنه فی کل یوم ثلث سنات و کتبت له حد  
عشر حسنه سنات و کتبت له تسع حسنات و من  
هینا محبت عنه فی کل یوم و من اربط برذ و نایرید  
به جمالا او قضاء حاجه او دفع عدو و محبت عنه  
فی کل یوم سنه واحده و کتبت له ست حسنات  
یعنی هر کس بنبرد در پدر و مادرش عرب باشد مگر کوه مشو هر روز از نام  
اعمال او بر و نوشته مشو چه او یا نوحه و هر کس بنبرد در بر همین  
یعنی پدرش عرب و مادرش یا بوشد مشو از دو بد و نوشته مشو

بر او نه خوب و هر کس بندد یا بوی بقیع زینت یا قضای حاجت  
 یا دفع دشمن محو میشود هر روز از یک بدر و نوشته میشود خوشی و خوب این  
 حدیث همه دالو مثل است برینا بعضی از علما خوب در کتب می باشد  
 با بعضی از احادیث دیگر مناسب در جای خود مذکور میشود است  
**باب هجتم** در شناختن سال هجرت دندانها بدانکه هجرت از روز  
 پنجم تولد تا نهم شروع در بر آمدن دندان میشود و شش زیر شش بالا  
 بر می آید چهار از آنجمله در دنیا واقع است هر از بالا و هر از پایین  
 در لغت عرب آنها را شنا یا گویند و چهار دیگر و کلمات و چهار دیگر  
 هر بر طرفت دبا عیانت گویند و در سال اول مجموع دندانهای بی  
 نرم و سفیدی با برنگ صدف و در سال دوم میل بزودتر شوند و در او  
 سال سوم شروع در افتادن شنا یا شنا تا آخر همین سال بجای آنها  
 برنگ بر آید و در سال چهارم بهای غموان و کلمات افتاده عوض  
 و در سال دیگر دبا عیانت چنانکه در آخر سال پنجم تمام دندانها از نو کانه افتاد  
 عوض آنها دندانهای برنگ میل بزودتر بر آید و تا این مرتبه  
 نسبت کثرت و نواثر تجربه دلالت معلوم شده است اما مرتب  
 بعد از این از بعضی کتب این فنی چنین مفهوم میشود هر چنانکه  
 سر دندانها سیاه شود و در سال هفتم سیاه شنا یا برنگ سیاه  
 میشود

و در وقت سگی رباعی و چون که شوکت انگبین از شایسته  
گرم شود در سال نهم و هطات پنجا شوند و در سال هجدهم  
رباعی و در سیزده سال پنجا باشد و چون چهار شوکت و در سال  
ارد با عیات سفید شود و در سال پانزدهم مجموع رباعی سفید شود و در شصت  
و هفت و هطات و شایار به ترتیب یک گوید و در هجده سال  
تمام دندانها سفید شود و در سال نهم شایار میل بر یک حکم است و در  
یکتر مجموع دندانها کمتر شوند و از بیست و سه کی تا بیست و یک تیرگی  
دندانها یاد شود باین ترتیب اول آنها شروع شود و آخر بر عیانت رسد  
و در سگی دیگر کچی و سیزده دندانها پدید آید بهنجا ترتیب در سوه سال  
مجموع دندانها سفید و از علف مخلع باز ماند و نادری باشد که  
باین کی برسد و در باین علاما اختلاف بسیار در شمای نظر رسیده  
آنچه با عتاد نزد دیگر کچو نوشته شد و ظاهر ادب معنی است بهنجا ترتیب  
میباشند و در اکثر انیمات حکم خرم نمینو که گوید و است دندانها چند غرایب  
هوانو دندان شمای چهار از انجمه از انجمه آن کور است فوارح و  
اضراس گویند و چون آنها مضبوط نیست از پنجم مگوز شد و عیانت  
وقت که است در سال هجدهم است و چون از آن مرتبه گذشت  
شروع در شریک میکند و چنین مشهور است که اگر سبب حقی کنند

در هر سال باشد بهمان نهایی تا و دندانهای چند امتیاز میشوند  
**باب سوم** در ذکر رنگها چه در عیون از آن چه کما لکون چنین تصویر  
 که در آن در الوان و طرف باشد یک یا بیشتر از آن است برتر است  
 دیگر معین است در هر چه از رنگ دیگر نداشته باشد و نسبت این  
 در طرف رنگهای بسته و مرکب غیر محصور متصور است و بعضی از آنها  
 در بعضی لغات متبرک است از نامند سفید و سبز و بعضی همچون نامی  
 معلوم نیست هنگام تغییر چیزی در چشم باشد نسبت میدهند مانند  
 عیب و جو زرد و بنفشه و غیره از آن در هر چه در چشم است  
 و زرد و کبود و خاکستری و سفید و با آنها باین شش رنگ باز میکنند و یا  
 مرکب است چنانکه از لفظ بعضی آن معلوم میشود اما سیاه در عرب را  
 گویند کونید آنچه در کوه تیره باشد و همچنین آنچه رنگ فیصل و کماوش  
 باشد خوب میدهند مگر بعضی در هر چه در چشم داشته باشد در آن  
 صورت دیوانه و لک زدن و کسری خواهد بود آنچه در جو اسواغ است  
 سرخ در چشم و کسری زرد زنده در عرب است و اجوی گویند نیز خوب است  
 و از آنها سرخ آنچه مال سیاه باشد و یال و دم آن سیاه باشد  
 در آن کمیت گویند از همه رنگها بهتر است و در کرم و سبزه و کزین  
 بسته و کس و زنبور و کیک و کرسک و شکر و مرض و سحر از همه بهتر است

و نه چند قسم است و بعضی بسیار بازل و بعضی لبرخ و بعضی صاف و بعضی تیره  
 و ضابطه در جمع تمام است هر گاه یال و دم آن سیاه باشد  
 کمیت کونید و اگر سرخ رنگین یا یال سفید باشد اشقر و بهترین رنگها  
 اشقر است در کل از منی شنبه و آب است اشقر شود و حنذ و شنبه و صبر  
 بر کرسک و شنبه نذ اند و آنچه از کمیت اشقر کم رنگ تر باشد مثل سرخی  
 کلاه کلاب از آن کونید اگر هیچ شایه از رنگ دیگر نداشته باشد خوب است  
 از رنگهای زرد و سبز کونید آنچه زرد و سرخ مرغ ماند و کله بقدر دم  
 از هل بدن کم رنگ تر داشته باشد و آنچه برنگ صندل و زانو و اس  
 و یال و دم سیاه باشد و بر شیت از یال یا دم خطی کشیده باشد بسیار  
 و اسپر و سبز و سیاه و کبوتر کونید و رنگ لکنم در تحقیق مکتب  
 از سیاهی و سفیدت بغیر از نار نار مور آن سیاه و بعضی سفیدت خوب  
 میداند خصوص بعضی از کله بازل لبرخ بقدر در هم داشته باشد و بود  
 کمتر هر نار مور آن کمتر کونست بدست و این قسم است از  
 جمله اصول خمس الوان شمرده شد و از آنجا بقدره اشهب کونید بعضی  
 دهن و پیشانی و دست و پای و چشمها و دم و یال و دم آن سیاه باشد  
 بسیار خوب و مبارکت و اگر دست و پای و دم آن سفید باشد ضعیف  
 و مست میباشد و از رنگها آنچه ابرش باشد یعنی لفظها که کوچک است

اصل بدن داشته خندان خوب نیست و همچنین مدبر یعنی آنچه بجای  
لفظهای کوچک لفظهای بزرگ باشد و طمع یعنی آنچه بجای لفظها  
کلهای بزرگ باشد مثل مینک بدست و همچنین ابلق و چینی  
مشهور است هر چه نجیب بد طمع و ابلق نماید شایسته نیست خلاصه  
الوان و غیره آنچه بر یک از رنگهای مذکور است م اشیاء که اند  
و هر قدر نام قرار داده اند و چون در خواب و بیداری فرقی چند در کفر  
از جهت مذکور شد و مؤلف کتاب احوال کافیه نقل کرده در شبان  
عبدالغزیز بعد از آنکه با مروان حجاج جنگ و جدال بسیار نمود و اکثر لشکر  
او کشته شد قرار بر فرار دلوشگر مروان از بد او میسر شد در شبان  
غلام خود فرمود بیای از لشکر مروان کی جدا شو و بانگ کسید  
یا نه غلام گفت مو بر سر پیچید سوار از لشکرش افتاده و بانگ  
شبان متوجه افتاب شد و غلام را گفت یا افتاب هر چه هست متعلق  
افتاب ابو و بعد از آن هم باز غلام را فرمود ملاحظه کن غلام بعد از  
ملاحظه گفت شصت برهه سیاه سوار است و از همه گریانگتر شده  
فرمود بیای کل فریبستان من است آن همه سیاه در کل توانی ندان  
و بعد از آن باز غلام پرسید گفت سوار بر برهه شتر میسر  
فرمود بیای سنگستان و فریبستان اصل برادر شتر است می باشد

بعد از لحظه باز پرسید غلام گفت سوار بر برکت تو یک رسید  
و کس اتفاق آن غلام برکت سوار بود و چون شبان شد  
که گریه از گیت میترسید و بکلونه عاجز میشد و بخت غلام  
دل و همت او گرفته سوار شد و بوی دشمن بار شده انورده  
بقتل رسید و باز شروع در گریه تا آنکه یاری از بیم دشمن  
نجات یافت **باب چهارم** در ذکر عرق مجمل و سیر عدا در احوال  
الگو یافت شود هر چه که یک و پند آن شد نه بهیم و صحت گویند  
و خدیو در سیرت با مال باشد آنرا رشمه و آب گرم گویند و خدیو  
پشت یا اگر بقدر در هم یا کوچکتر باشد آنرا قره و هب ارقه گویند  
و اگر بزرگتر باشد آنرا غره و هب اغه گویند و اگر تا پنی رسیده  
آنرا غره سینه گویند و خدیو در چهار یا در دیگر است یا بای یکمایی  
باشد آنرا مجمل و هب مجمل گویند و چون ذکر بعضی از عدا در احوال  
و الی غیره منبخت است و اول الشرح آن احادیث بعد از حدیث شود  
بعد از آن احوال عمده میگویند که در کتاب لا خیفه الفقیه  
از سید و سرور کاتب علیه و آله منوف الصلوات چنین منقول است  
الْحَيْلُ مَعْقُودَةٌ وَبِنِوَابِهَا الْحَيْلُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَالْمَنْفِقُ  
عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَالْبَاسِطِ يَدَهُ بِالصَّدَقَةِ وَلَا يَقْبِضُهَا

فَاذْأَعِدَّتْ سَيِّئًا مِنْهَا فَاَعِدُّهُ اَقْرَحُ اَسْمُ مُحَمَّدٍ مَجْلُ التَّلْتِ  
طَلَّقَ الْيَمِينَ كَيْتَا تَمَّ اَغْرُ تَسْلَمُ وَتَعْنِمُ بِعْنِي خَيْرٌ وَبِرَكَتِ دَرَكَا كَلِمَتِي  
 السبب است تا روز قیامت و کسی در نفع دهد پس بنود در راه خدا  
 مانند کسی است در دست بصدقه دلون کش ده بشود و هرگز دست از ان  
 نه بندد پس بگو خواب هر کسی را بخوهم یا ساز از آماده کسی آنچه اقرح  
 وارثم و مجل التله و مطلق الیهین کیت بشد یعنی آه شتاب و برپایی  
 وجه پای و دست چپم خفید بشد و دست راستش بشانگن اصلی  
 کیت بشد بعد از بیان علامت میفرماید اغر یعنی اجزای مرتبه مرتبه  
 است غر در شبیم باز میفرماید تم و تعنم یعنی اگر برای او وضو  
 و علامت اسپه داشته باشم خوابم بود و غنیمت خوابم بود و در کتاب  
 مذکور از صدر زنی مسند از نظر حضرت امام رضا علیه السلام  
رَوَيْتُ عَنْ فَرَسُو اَهْدَى اَمْرٍ اَلْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اِلَى  
رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ اَرْبَعَةَ اَفْرَاسٍ مِنَ الْمَن  
وَاِنَا هُ فَقَالَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اَهْدَيْتْ لَكَ اَرْبَعَةَ اَفْرَاسٍ  
قَالَ صِفْهَا فَقَالَ هِيَ الْوَانُ مَخْتَلِفَةٌ قَالَ فِيهَا وَضِعُ قَالَ  
نَعَمْ فِيهَا اشْقَرِيَّةٌ وَضِعُ قَالَ فَاَمْسِكْ عَلَيَّ قَالَ وَفِيهَا  
كَلْبَانٌ اَوْضِحَانِ فَقَالَ اَعْطِهَا اَيْنِكَ قَالَ وَالرَّابِعُ



أَدَّهَدُ بِهِمْ قَالِ بَعْدَهُ وَاسْتَخْلَفَ بِهِ نَفَقَةً لِعِيَالِكَ إِنَّمَا  
مِثْلُ الْخَيْلِ فِي ذَوَاتِ الْأَوْضَاحِ يعني هدیه اولو امیر المؤمنین  
علیه السلام بود حضرت رسالت صلی الله علیه و آله چهار هب از شهر  
میں پس خدمت حضرت آمد و گفت از فرستاده خداوند هدیه اولوالم  
از بر شما چهار هب حضرت فرمود ذکر کن اوصاف آنها را گفت  
رنگها مختلف اند پیرسید آید در زمین آب اوضح است یعنی آنچه  
سفید بردست و پای و پیشانی داشته باشد امیر المؤمنین <sup>السلام</sup> علیه  
جواب گفت آدرنگ از آنها شقر اوضح است حضرت فرمود آنرا کبک  
فرمانی بداد امیر المؤمنین علیه السلام فرمود حکمت اوضح تر نیست  
فرمود آنها بفرزندان خود یعنی امام حسن و امام حسین علیهما السلام  
بخش گفت چهارم ادرهم بهیم است یعنی سیاه بگردن فرمود  
انرا فروش و قیمت آنرا نفقه عیال خود کند بدست مهربان و مهربان  
سخن است در آنها اوضح باشد و این حدیث نیز در کافی مذکور است  
باندک تفاوت و تتمه نیز از حضرت امام رضا علیه السلام روایت  
بعد از نقل این حدیث فرمود كَرِهْنَا إِلَيْهِمْ مِنَ الذَّوَابِ كُلِّهَا  
إِلَّا الْحِمَارَ وَالْبَعْلَ وَكَرِهْتُ شَيْبَةَ الْأَوْضَاحِ فِي الْحِمَارِ  
وَالْبَعْلَ إِلَّا لَوْنَهُ وَكَرِهْتُ الْقَرْحَ فِي الْبَعْلِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ

عُرِّتْ سَائِلَةٌ وَلَا أَشْهِي مَا عَلَى خَالٍ یعنی گروه و ناخوشت نزد ما  
 آنچه گریک بشد از چهار پایا مگر الایغ و ستر و من ناخوش میدام  
 سفید در الایغ و ستر گریک و همچنین ناخوش میدام نهی  
 در ستر گریک تا ستر رسیدن و خواه نرسیده خواهان اویم و نیز  
مَنْ لَا يَكْفُرُ الْقَعْبَةَ از لام معصوم مراد است مَنْ أَرْتَبَطَ فَرَسًا استقل  
أَغْرًا وَقَرِحَ فَإِنْ كَانَ أَغْرًا سَائِلِ الْغُرَّةِ بِهِ و فصح و قوا  
فَهُوَ أَحَبُّ إِلَيَّ و لم يدخل بيته فقما دام ذلك الفرس  
 فيه وما دام في ملك صاحبه لم يدخل بيته حيف یعنی هر کس  
 به بندد ابر شو صاحب و حیا غیر پس اگر غریه سائله داشته باشد و  
 در دست و پای آن بشد و ستر میدام آنرا و داخل خانه او نمیشود فقر  
 و اینجاست آن آبر آن خانه بشد و تا مالک آن است ظلم داخل  
 خانه او نمیشود و این حدیث تمه حدیث در باب اول مذکور شد  
وَنَزِدُكَ تَابًا مَكُورًا از آنحضرت منقولست مَنْ خَرَجَ مِنْ مَنْزِلِهِ  
أَوْ مَنْزِلِ غَيْرِ مَنْزِلِهِ فِي أَوَّلِ الْعِدَاةِ فَلَقِيَ فَرَسًا اشقر به  
أَوْضَاحَ بُرُوكَ لَهُ فِي يَوْمِهِ و ان كانت به عر سائله  
فَهُوَ الْعَيْشُ و لم يلق في يومه ذلك الأس و فَوَافَقَ  
 حاجته یعنی هر کس از خانه خود یا خانه دیگر غیر خانه خود بیرون رود

در اقل روز و بر خوبتر اسپر شکر سفید در پستان یا دست و پای  
آن هفت مبارکت برای او آن روز و اگر آن هفت غم داشته باشد  
تمام عیش و شادمانی است و نمی بیند آن روز مگر خوشحالی و بر نمی آرد  
خدای تعالی حاجت او را اینست آنچه از احادیث مستفاد شد و از کتب  
این فی چنین معلوم میشود قرحه و غم و تحمیل مسموم و مبارکت است  
و خصوص هبسیه چهار دست و پا سفید میشاید و لب لای آن  
سفید باشد و دست رخت برنگ بدل در آنرا مطلق الیهی کونند  
از هر رنگ بجهت بسیار مبارکت و اگر یک دست یا هر دو دست سفید  
و پا سفید باشد آنرا اعم میخوانند و بد میدهند اما در صورتی که دست  
آن سفید اگر پستان سفید باشد چندان بدی باشد و اعصم میکنند و اگر  
یک پا سفید باشد آنرا راجل کونند و بد دهند خصوص اگر پای رخت  
اما اگر با جمالت پستان سفید باشد خوب میدهند و در شاعر عربی  
موج آن است و اگر یک دست و یک پای بر خلاف یکدیگر سفید باشد یعنی یکی از آن  
و یک از چپ بدی دهند آنرا اشکال و هب مشکول میکنند و در بعضی اشکال  
بعضی یکی از چهار دست و پای مطلق و با آن مجمل و بعضی یکی از آن مجمل  
و با آن مطلق گفته اند و آنچه اول مذکور شد صحت و بعضی گفته اند اگر مشکول  
سفید در پستان داشته باشد مکره نیت و اسپر در سفید موی چند

سیاه داشته باشد هر آن غوغای قوه شهها گویند و همچنین اگر بعضی غوغا  
 خطر سفید از چشم چشم کشیده باشد یا در سفید و غوغای سیاه باشد  
 بیرون نداشته باشد این هر قسم را بدینند و آب چشم که مخصوصاً  
 یک چشمش کعبه باشد آنرا اخف گویند بدست و همچنین هر چه بر زین  
 خطی چند سیاه یا در اندرون دهن یا بر خصیه یا در سفید چشم نقطه  
 سیاه و یا در سیاه چشم نقطه سفید یا بر خصیه مومای سیاه چشم  
 و همچنین اگر بعضی از تاریهای موردش سفید و باره برنگ دیگر باشد  
 بدینند و بعضی گفته اند اعصم اگر سرش سفید باشد بویست و الا خدا پی  
 کرده نیست و آنچه بر سینه اش بقدر کشته پاکیزه یا شیره خطی سفید باشد  
 مبارکت **باب پنجم** در ذکر آنچه تعلق به بیات اعضا دارد و کوشش  
 آب میباید ریهت و شد چون کوشش آهو و بعد بلند و اگر دیگر در  
 و سنگ سوراخ باشد و اندر زوش پر مور نباشد و سرش طرف راست  
 و چپ مایل و چشمش بر تبه مایل باقی دن نماند و بوی  
 استخوان میباید کوشش در محل راستی مور کاکت از هر دو یکسان  
 هر باید و یکی نزدیکتر نباشد و مور کامل بلند و پیشانی پاکوت  
 و چون پیشانی شیر و کاه و بهن و در فرور کشی در استخوان بالایی  
 چشم است سنگ بر باید و بر آمد یک بالایی چشم نماند باید چشم هر چند

سیاه و صاف باشد مانند چشم آهو بهتر است و در وقت نگاه کردن  
باید نظرا بیند و چشم را کشد و دانه و شدنگها کند و اگر بعد از آن  
و مانند یک سپهر چشم سوخت و نظرا افتاده داشته باشد یا یک چشم  
نگاه کند و در صورتیکه از چشم مال دانه چندانی نیست و یک  
چشم رقیق و سست باشد و اگر غلیظ باشد بر تیره در هنگام چشم بستن و خواب  
ببندد مگر رسد غیر عظیم است و باید در نور نظاش ضعیف نباشد و بگوید  
نباشد و اشخوان بنزد است و پیکوشت باید و بوجه بر آن که فرو  
رفتن داشته و مور اخرا منجی هر چند که در نزد یک یکدیگر باشد  
بهتر است و لبها یا یک و بلند و دندان قران و موضع بر آمدن  
دندانها آخرین یعنی اخر اس قور و پس باید و نیالک پستان هر چند در  
وصف زو کشیده باشد بهتر است و مجموع سرور پیکوشت و نازک پیکوشت  
و بلند و افراشته و فرجه میان اشخوان زیر کوفراغ باید چنانکه در آن  
سر هر کدو و لکر کون جای رسیده است در عورت آن فانی کوی  
بند باید که اگر آنجا بند باشد تمام کون بلند خواهد بود و کون هر چند  
بند است بهتر است و مور یا نیر بند باید و در کوشش یا در طرف  
کون می باشد انجام موه صغیف یا بر آن هر چند قور تر باشد بهتر است و در  
بر قوت کف میکند و کون بعد از این باید نه یاد و اسپر کوشش نگاه

و کعبه بشد معبود همه مجموع کعبه از پشت افراشته تر و بلند تر و میانه  
از طرفین بر آید و اگر اصل کعبه یا میثاق افاده باشد  
مذموم است و بر آنکه در آن خواله ای بلند و از شانته حر و شانه  
و یک کلاه و پر کوشه افاده و سخت باید چنانکه اگر دست زنده  
نزد در کف نماند پیوسته و در مادی کلاه و در ریه بلند باشد  
و کفلی پس و پر کوشه چنانکه زانکه یکدیگر باشد و در طرف کفلی  
بر تبه و همگی بر آید که نماند و استخوان مریه کلاه و  
آن بلند باید و مکر و ممت در دم و سیک طرف باله و علت این عا  
می باشد و همچنین مکر و ممت در دم از کفلی بیرون آمدن است و این در اصل  
خلف می باشد و زیر کعبه آنجا سینه بند کند و پس اصل سینه  
پس و کوشه و پر باید و در کوشه پاره از هر طرف سینه بر آید  
هر چند بیرون آمدن تر باشد بهتر است و بر آنکه هر چه کفلی باید و در آن  
پهلوی قور و یکدیگر پیوسته و شکم کشیده باید و در خصیه مثل  
یکدیگر باید و لب بزرگ و اوخته نباشد و اگر یک بزرگ تر از دیگری  
یا در اصل خصیه داشته باشد معیوب خواهد بود و ذکر بلند و ناخوش مکر و  
و استخوان بازو در میثاق و ساعد است کلاه و استخوان ساعد  
در پایین تر است ز بازو و ذراع تر کوبند قور و بلند و یک کوشه

زراع سنگ تاز براید و بار یک در میان استخوان در عت کوتاه و استخوان ساق  
پانزیر کوتاه و پیکوشت و بار یک پیش بند و همچنین استخوان بالای ساق  
بند باید و همچنین گفته اند در وسط استخوان پارا اگر از پیش ملاحظه کنند  
بار یک باشد و اگر از پهلو به بند پس نماید و اگر از عقب نظر کنند  
موسط نماید و زانو تا در بر یک و کوچک است و مور آخر است سیاه و نرم  
و خرد کان دست و پاچه در انرا عریان رزغ و ترکان بخا ولی  
گویند قور و کوتاه باید و مت نباشد چنانکه سم کاه هر طرف رت و کاه  
بجانب چپ مال شود و این عیب در پیشش از دست می باشد  
و نیز باید در رت بر سم نباشد بلکه بقدر خمیده داشته باشد و این استخوان  
در پا چندان عیب نیت و سم ہیں و سیاه و نیت می باید و سرش  
بطرف رت یا چپ مال نباشد و اگر شش سم بند و عقیقش سنگ باشد  
مذموم است و از نوشته و نقل است که گفته بهترین استخوان  
در سه عضو دراز و سه کوتاه و سه عریفی و سه غلیظ و سه وسیع  
و سه میا و سه سیاه باشد اما سه عضو دراز گوش و کون در آنها  
و سه عضو کوتاه استخوان دم و خرد کان و نیت است و سه عضو  
پشت یا وسیع و کون و سه عضو غلیظ مور کاکل و عصب دست  
و پا و رانهاست و سه عضو وسیع مورخ پنز و زیر کون و شکم

دوسه عضوینا موریل و پوبت کفل اصل سم هست و سه عضو سیه  
چشم و لب سم هست **پانجم** در تمام آنچه متعلق است باندام  
و دیگر عدا مات نجابت و شد بر کونه اسپر قابلیت تربیت او  
مگر آنچه هر چشم و پیرنداشته باشد و آن صورت نه است در دست  
و باز و ما از طرف اندرون و صورت نه است و در بای نزدیک  
زا نو تیر از طرف اندرون مانند چهره اش دیدیم چشم سخت و بهم  
و از کتاب این فی جنین معلوم میشود این نشانهها از چشم و پنی است  
از نیت هر کس وقتی در شکم مادر است سر خود را در زیر شکم خود میگرداند  
چنانکه چشمها در نیت دستها و پنی در نیت پاها واقع میشود و بدین سبب  
این نشانهها بهم میرسد پس اگر این علامتها چنانکه مذکور شدند نباشند  
معلوم میشود در شکم مادر بر حالت طبیعی نبوده و قابل تربیت است اما  
در کتاب نه لاکثیر الفقیه از عادی عیسی منقولست که گفت در نیت جنین  
و در قاتی امام جعفر صادق علیه السلام پرسیدم هر چه اینها در نیت جنین  
صورت نه میباشد کفیل دروغ آنحضرت فرمود این موضع سوراخهای  
و فرجه در شکم مادر بجه و این حدیث گذریم سخن سبب میسکند و نظر  
در نیتها دیده که چشمها در نیت دست باشند پنی پنهان باشد  
و بالجملة علت حدوث آن هر چه باشد از دلایل نجابت هست آنچه



در خایه ازین نشانهها باشد معیوب مذموم نیست و چنین گفته اند  
در استخوان در بر طرف زانو در دست است یا یکدیگر موازنه باید  
اگر آنکه زیر زانوست بلندتر باشد از آنکه بالای زانوست آن است  
البته شد و در نزد خود بد بود و در باخلاف این یعنی آنچه بالای زانوست  
بلندتر از زیرین باید و این صورت اگر چه نادر و کم یاب است و خوش است  
بلکه اگر عکس این باشد نیز خوشتر آید اما از عهد صلواتی ما شد و در نزد کاتبان  
دیگر از علامات نجات است بلندتر از پیش هر دو صورت یعنی تا میان  
هر چشم بلندتر باشد یا استخوان در و استخوان دوازده بلندتر نباشد و این  
درین باب تمام تمام دانه و این نشانه در خود نیستند مگر از عهد  
آنکه بلند کردن یعنی از محل رستن موکل بر ماهش در آخر یال است و  
باشد با مجموع است و نقل اول آن سرخوش و آغوش کل فرورفتاد است  
و در وقت سوختن یعنی نیز مبالغه بسیار نموده اند در دیدن از رنگ زنی  
زردن عاقل شود و گاه باشد در تمام خلقت خوش صورتی بدین علت  
یعنی کفایت و بدی میثاق کنند و در وقت دیدن باید در دست  
بلند کند چنانکه موضع گذاشتن سنگ نو یک شو اما بشرط سر  
بلند شو بلکه او چشمه باشد و چینی منقول است عبد الرحمن ابن حکم  
و قره حاکم کوفه بود هزاره است در معرض در ایندن آدو و این میر

سوال کوه ازین هزاره کله کم یک سبقت میگیردش تا با مادیان  
کوه کوهت این هب بر همه پیش میگیرد اما همان لحظه خواهد بود بعد  
کله کله هب ایندند همان مادیان از همه بگذشت و همان لحظه بر  
و از این قبیل بر سینه در چه سبب حکم کوه را این مادیان از همه شد  
گفت دیدم در در فشار کله که بلند میگرد و دیگر را میگذشت و مجموع  
دست و پای رخت و همچنین دست و پای چپ سرعت حرکت میداد  
و دست را بطریق بر میداشت هر موضع گذشتن سنگ نو یک میشد و اینها  
علامت جلدر و شدت پس بر سینه در چون دست خود خواهد کوه گفت  
سورخ بنی اش سنگ بود و در نفس نون عاقره **باب هفتم** در جواب  
و سایر ملاکات بر پیش در در مور به رسد باعتبار شبات و از ادای  
در کوه نند و در هر چهار موضع با تفق شوم و مذموم است  
اول میان سینه در سرهش با حواله آن سیوم هر طرف آن از  
و رخت در تهمی گاه باشد هیام شیب و چینی گفته اند اگر  
در میان پیش یکد این شخ خوبت اما اگر در کله شیب بد است  
و دیگر هر ایر در سبب باشد بعضی مکره نمیشد و طایفه از سینه  
گفته اند بر هر آستان در از طرف رخت و چپ زیر گوش بر  
باشد بد است و بر بالای پیش از زیر مور کامل اگر در سینه چپ

و اگر در

و اگر کله آینه بشود یا اصلا در آن موضع درینا شد بدست و چنانست  
که چشم یا چشم باشد و اگر در عرض کوهن در این باشد چشم گفته اند  
و اگر بدوش نفوذت مکر و همت و اگر لبر و یا سینه نفوذت مکر خوب و در زیر  
کوهن بر اطراف سینه اگر در این باشد مبارکت و بر پهلو نتیجاده یاد  
سوار است و این مکر و همت مخصوص جانب راست و بر ذراع از طرف چپ و در  
یا اندرون اگر در این باشد بعضی مکر و دانسته اند و هر وقت در سینه است  
اگر بر یک جانب راست یا چپ است دهد بدینند و اسپر بر هر دو جانب کوهن  
یا سینه چون در باد لم فرور شد داشته باشد مبارکت و از اهل پیوند  
منقولست در این زیر مکر کله خوب است و همچنین اگر لب بالا در کله  
نفوذت مکر خوب است و اسپر بر هر دو سینه اصلا در این است  
بدینند و همچنین در این ذراعیه و در این زیر گوش بدینند  
اگر در زیر چشم یا زیر زانو در دست و پای از طرف اندرون یا برب  
زیرین در این باشد مکر و دندان بند از لب بلند تر باشد  
یا کله دندانش از سایر دندانها بلند تر باشد و همچنین هر چه  
دست بر زمین زند بدینند و همچنین زیر گوش بدینند  
و اگر دست و پا از طرف اندرون یا شد مکر و دندان و بعضی عیالات  
دیگر کمال دانه و خوب است و در عموماً میکنند اگر کسی هیچ متصف بان

علامات دشته باشد هرگز بیمار نشود و بر عکس گفته و نمی میرد و آری  
سختی دانه در هیچ عاقل در گذشت آن تا تل نماند و کجای غریب  
مقام منقولت طایفه از اهل هند موسم آمد و نداشتند در عدل بجز  
و شغلی اسپید در عرض فروخت دشته موسم آمد آن کسب دیند غیبت  
تمام بخردن غصه و بسیار بر پیش از فضا و بسی تمام خریدند شغلی  
از پیش آن حال کوه این کسب خریدار او گفتند که پادشاه پسر  
علامات دشته باشد صدال عمر میکنند و هرگز بر و غمناک و بیمار نشود  
و بعد از ایجاب هند را گذاشتند و پیش از رسیدن نو پادشاه خود کس  
بمژده فرستادند و از جانب اینرا حکام و نوشته شمشک بر سفارش  
و خدمتکار آن کسب میرسید تا هنگامی که بدر خانه پادشاه رسیدند  
و او را خبردار گفته از غایت حرمی و خوشنودر با حصار مجلس استقبال  
شست و چون بدر خانه رسید بار فغان آن کسب کوه پس متوجه خط  
یکجا آن از فغانی شد و قمر عقب آمد کفیل را امید داشت کسب  
لکدی بر سینه پادشاه نه و نهما لحظه رشته حیاض شیر از التیام  
نفس و بدنت کشته شد و آن خرم بکووار رسید کشت و این معنی  
ثبته است بر کله محض کمال و توهم این رسم اعتقاد است نباید داشت  
و بدلیل عقل و یا حجت شرع فریفته سخن غمور این نباید شد و جو

خدای عالم را سجده نماید که **باب هشتم** در بیان قسام بسیار است  
هر یک بداند که بهترین قسام است هر پدر و مادرش عربی اصل است  
طوائف عرب چندانی با یکدیگر نشاندند از همه بهتر است  
در حواله گوشه و زمین صلب نشین داشته باشند از جهت دست  
پای کس از آغاز تولد بسنگ لاف و زمینها سخت عادت میکنند و  
ریاضت میرسد و این قسم را عربی خالصی باشد عتیق گویند در هر یک  
از همه بسیار است و در تمام جنگ و یازده مرتبه که گاهی  
اطاعت و فرمان برداری بیشتر از سایر مرکب نماید و شکل و چاشنی از همه  
است خوشتر جلوه گیر است و در طلب کونه خویش و گریختن از آزار  
مکروه سایر مرکب بکوشش نرسد اما چون نازک میباشد و اگر در  
صحنای اموار و زمینهای نرم نشو و نما یافته بر زمینها و سنگها چندان  
صبر ندارد و در رسیدن نیز چون زهرا از جای میرود زود خارج میشود  
بغلاف استیلا تر که بر بوی بر خیزد گویند چون در اصل خلقت گناه خا  
و کجاست و درشت استخوان میباشد در نمایش و شد و بی حیا  
بسیار از نرسد اما تاب کثرت و صبر بر رحمت بیشتر دارند و چون  
مولد و منق و موطن ایشان اکثر گوشه و زمینها صلب است از  
آغاز تولد دست و پایشان بنم خورده سم و آشنویش کمال صلا

و بعضی همین معنی را باعث لعین میدانند و ابی در ترکیه بسیار  
گفت از نیت در محل ما یاد در وقت از جراح اگر کودت و نیت آب  
و نیت این امور رنگها رنگ در نظر دارند نطفه نیز با الوان مختلف  
صورت می پذیرد و اگر همین رنگ در الوان و صحرای هوا رنگ در نظر  
نطفه خرد است صورت نمی بندد و گفته اند اگر کسی رغبت محصل ابی  
یا تلخ یا محلی داشته باشد باید در وقت از جراح جامه یا چیز رنگها  
بهیئت آن بهیئت آن القرب باشد بطریق خواهد بود در نظر است  
در این غیر و سید اختلاف الوان کرده میگویند و اینست ترکیه اکثر را هواری  
و بر پیل ندرت بعضی شد و در نیت میبندند چنانکه فصل گفته اند با بوی در  
و میروز نیت فرنگ ناخت که اما نیت کند و کامل است و عربی  
مرکب کند و مخصوص با بوی کودن میگویند و آدم کم شعور است اعتبار  
تشبه با بوی کودن میگویند و قسم سوم از نیت است در پدرش عربی  
و مادرش کودن است و اینها چنان گویند و قسم دیگر در عکس این است یعنی پدر  
کودن مادر عربی موقوف گویند و این قسم در بعضی صحابه پدر شنبه  
و در بعضی مادر مایلند و در حدیث ثواب استن حجتی و بر وزن  
آمد چنانچه در باب اول از این مرصعه مذکور شد و نیز در کتابی  
از ابن طفور روایت شد که گفته سألني أبو الحسن عليه آية

شيء تركب قلت حمارا فقال لكم اتبعوه قلت ثلثه  
عشر دينار فقال ان هذا هو السرف ان تسمى  
حمارا ثلثه عشر دينار او تدع برذونا قلت يا سيد  
ان مؤنة البرذون اكثر من مؤنة الحمار قال  
فقال الذي يمون الحمار هو يمون البرذون اما علم  
انه من اربط دابة متوقفا به امانا ويعطيه  
عدونا وهو منسوب النيار اريد الله زرقه وشح  
صدرا وبلغه امله وكان عوننا على حوايجه  
يعني پرسیدار من حضرت امام موسی علیه السلام هر چه بود مشور کفتم  
بر الاغ فرمود چقدر خرید آنرا کفتم بیزه خیار و مرگو کز خیار کفتم قال  
شهر طای سکه دار است فرمود این کس رفت از الاغ را بیزه  
بخرد و یا بویی نکیر کفتم رسید و سرور من خرج یا بوی شهر است  
از خرج الاغ پس فرمود که مؤنت و خرج الاغ سو میدهد خرج یا بوی  
نیز میدهد مگر نه است هر که چهار یا بر بند در از آن توقع داشت  
در معاطه یا بیغ جهاد در رکاب لام لان دهنه بشد و خشکین  
بسبب آن دشمن ما و آنس منوب با و از شیخ باشد هر آینه حق تعالی  
بیا پریش روز را و او را کشته میگویند و دل او سو میدهد

با دلچسپی میخواهد و مدد دیت آن چهار وجه بر آمدن حاجات او و چنین  
ظاهر میشود این طیفور قدرت بر خریدار است <sup>علیق</sup> بداشته و اگر نه  
انحضرت او را بخردین یا بویا موز میساخت و تحصیل عقیق امر  
میفرمود **باب نهم** در فرق میان مادیات و فعل در بعضی اوصاف  
و ذکر محال از صفات ذمیه آنچه قبل ازین مذکور شد از شکل و اندک  
و علامات مشترک میان هر دو قسم است مگر بلند و کوهی که فعل چنانکه  
ایمان با آن نیز واقع شد و همچنین کوه تا هر کوه در مادیات مقدار  
عیب نیست در هر دو و میساخته را مادیات است بر بهترین چه اگر  
فراخ باشد پایش است خواهد بود دیگر بسیار حقیق در مادیات عیب است  
و آب تر اگر بسیار خواهد بود در خواب تا که کند پسندیدار است نیز  
در علف خولون فعل باید آهسته آهسته علف خولو و ساعت ساعت  
بر داشته لایق توقف نماید بخلاف مادیات باید علف در هر دو تمام نماید  
و توقف نکند و در ترجیح یک ازین دو قسم بر دیگر از هر طرف سخن  
گفته اند و در طایفه عامه از حضرت رسالت صلی الله علیه و آله و سلم  
ترغیب در شستن مادیات روایت شد از جهت صدمت منفعت سواری  
حاصل میشود و هم گمراهی و یک از شجاعت عرب و نقل گوید که در  
هرگز بر بهر سووار نمیشد از بسبب این برسدند گفت فعل نجات را نیانی



70

حکمت بول و مجوس میداد و گاه بشمار باین علت ترکد بکلیف  
مادیا به بکاه فرود شو آب می اندانو و بدین سبب آب سپر نمی نهد  
و بعضی مطلقاً فعلی بهتر میداند از جهت در تولا تر و صورت تر میشدند  
و آنچه تحقیق پوسته و لکه قدما منقول است در غارها و شیخون تا  
و سایر مواضع اخفا و پنهانی مطلبیم مادیا چون شیشه که گری  
بتر است و در جنب صفیا قلعه گیر فعلی است و در شققها و درختها  
اسب حسی از جهت در صبر و تحمل بر جفت و زحمت پسر داد و اگر اسب  
اسب خصوصاً فعلی که با اخلاق ناخوش میدارند بعضی از آنها بجا  
و در پیر زایل میشود و بعضی قابل علاج نیست و چون در شناختن اسب  
معرفه آن خوب ضرورتی مجامع درین باب کور میشود از آنچه گری  
و کور و گنگ و باین طری معلوم میشود که آواز نا و اشکال مهب  
متاثر شود و اگر مادیا را پند شیشه شد و از جمله عیوب تر است  
در چپ باشد یعنی در داخل شدن آبها یا بر آمدن بجای بند  
دست چپ پیش گذاهد و این عیوب کثر در اصل خلقت است اما آنچه  
اگر حادث میشود اول عود نیست و از همه بدتر است و او آنچه  
باشد در موضعی بایستد و هر چند تا نایه نرسد حرکت نکند دیگر  
ترسناک و از آنکه خبر ما بر مدد دیگر دندان کردن و کلدزدن

و گاه باشد در چون سباع شود دیگر گشته بخورد دهنه و لجام بود بداند  
کیرد و همچو نونه باز نه آید و گاه که گهتا زنا خوش کند و سوار شود شرف  
بر افتادن گنوا و دیگر گنوه در رفتن یا چو بدین بجانب است چپ  
میل کند و گاه باشد در هر طرف رود و بهیچ جهت نرود و دیگر  
شماره و آن منع کولنت از سوار و گاه باشد در اینغی نسبت با یک  
شخص خاص باشد بعبت اوید و بعضی است به خصوص ردیفی سوار می شود  
و دیگر منع زین یا لجام کولن و مضایقه در فعل است اما اگر کسی  
بد فعل قوی و سخت سم باشد و تاب غایت میداند و دیگر غایت که  
در سگند در گویند از ستر دست و پایا از کالی و گاه باشد از علت امر  
سینه به رسد دیگر حقیقت در آب یا ریختن رو آد دیگر بسیار است  
دم بر اطراف و گاه باشد در آنگو که به بول و سایر گنوها این حرکت  
شتر واقع شود و هر چه از عیوب مع کولن علاج پذیر است محال آن در  
موضع مناسب مع کولن خواهد شد و بعضی احوال را از جمله عیوب شمرده اند  
اگر چه بدنام است اما همه احوال را خوب میدانند و میگویند دلیل احوال بود  
**مرحله ثانیه** در آداب تربیت و شرح سایقه و ذکر سایر کسب  
و آن نیز بر بنیاب مثل است **باب اول** در تعلقات از حلال  
و تربیت کرده تا هنگام سوار رفتن و مادیها هر چه چوب و خوشترنگ باشد

و اگر بخیر باشند بهتر است و مادامیکه پیش از آنکه سال چهارم رسد  
فصل نباید افکند از جهت در منزه است در سال سوم قوی گویند اگر  
آن سال همین باشد هم مادامیکه ناقص میماند و هم کمره ضعیف و بقوت  
خواهد بود و باید در اول مادامیکه خنجر روز سوار کنند چنانکه اندک  
میله بلاغ کنند و بعد از آن فصل و مادامیکه را کمره بگردانند تا بهنگام  
در آثار رغبت از هر طرف ظاهر گوید و بعد از افکندن فصل یک هفته  
صبر باید گوید و بعد از هفته اگر رغبت باشد باز بمانند و همچنین تا  
پس اگر در یک ازین مرتب بار گرفته باشد بعد از چهل روز میگویند  
مشغول و علائقش نسبت در رغبت نداند و فصل را مانع مشغول و علائق  
دیگر که مرتب نماند مشغول و جایی گفته اند که اگر اول جانب است  
از پستان ریه شروع در ورم و سایر کند که نه خواهد بود و الا ماه  
و از در میان مشغول است در وقت اجتماع اگر باد جنوب بود که در صورت  
بند و نیز از این فصل شروع بهترین است اوفا جهت فصل فکندن چهار ماه  
کانون کلاغ و شباط و آذر و پستان است در پنجاه و یک روز بعد از  
نزد و جلا با انجام میرسد و فارسی است اتفاقاً نسبت در بهترین فصل  
از نسبت هم از راه تا پست و سوم آنها در است مجموع سه ماه و  
یکروز و آغوش در آن روز قبل از نوروز است و ظاهر است این نسبت

بسر در و گرم بلاد متفاوت است و ضابطه آنست که ملاحظه حال گاو کند  
در وقت اعتدال هوا اول در میدان علف متولد شود و مدت حمل باقی  
کمتر از نه ماه نمیشود و در اکثر آن خلاف گاو که بعضی از آنها ماه و هشت روز  
گفته اند و جمعی از آنها ماه و یازده روز گفته اند و طایفه ای از آنها ماه و یک روز  
و گاهی هر چند بیشتر در شکم ماند قوت تر خواهد بود و باید در امتداد نطفه  
نزد او و سوار بسیار کنند و بهیچیز رحمت نفرمایند و بعد از تولد بهتر  
است که کسب مال شیر مادر بخورد و اگر کسب آب استی بچون و یا مانع دیگر است  
نشو شیر حیوان دیگر برورش دهند و بعضی فرغانه می دهند پس اگر  
خواهند نیز موز قریب و قابل سوار شود و یک بل و موشی صاف کرد  
شیر گاو و اگر غرض سبکی و روئیدگی باشد شیر گوسفند و اگر قوت  
استخوان مطلب باشد شیر شتر دهند و بعضی در نه ماه چند روز اول علف  
عادت دهند و بعد از آنکه استخوان بعد سخت شود جو میدهند  
از پنجهت درازا پر خوب بکند و بکند سینه بهتر است و بعضی در نه  
و نصف آن باید دل و بهترین تر پنهان گشته است در زمینهای  
سخت و سنگلاخ آفت در دشوار باشد از عقب مادر بدوانند  
در سم و آفتونش بصابت و شکر بر آید و اگر متوسط اخلاص باشد یعنی بسیار  
قوت و ضعیف باشد کمال و نیم سوار نباید گوید و بعد از هجده ماه شروع

در سوار کنند چه اگر قبل از آن سوار شوند پشت و دست و پا  
ضعیف و مزاج صغیف میگویند و اگر از آن مرتبه تا خیر کنند سر سخت  
و حنون و دست پائین میشود یعنی گفته اند مادیان در چهار ماه  
سوار باید شد و اگر زیاد صغیف یا قوی باشد تا خیر یا تقدیم سوار بر حار است  
**باب هجتم** در آداب سوار اول از زین بر پشت کمر گذارند بر چند  
شدر و بدخوی کند پس بد است از پنجهت در عمامت شتر و تولا میت  
و اگر در آنوقت بدخوی باشد سرست و کمال خواهد بود و اگر زیاد کمرش کند  
چهار بر دست و پا و کند بر کون نکنند و اگر در زین هموار است  
نیاید آید عمیق بود بیدار و کند معین است و در سه روز اول باید که  
سوار شود و قدر سها بکنند و هر روز مقدار را افزایند تا شصت  
کوچک و سبک صاحب و قوی سوار شود و اوایل اگر سوار سگین برود  
دست و پا و پشت اش است شو و چند این تری کنند و باید در هفت روز  
آن مقدار در دشتوار باشد و روز بروز قدر بر پشت نیامد و بعضی  
روزها استرحت فرماید و سوار شود و این امور نظر بصغیف و قوی  
که مختلف میشود و مختار است باید که در هر پنج طرف مایل نباشد  
و نیک است نباید دشت و سخت نباید کشید و باید در میل و عتاد  
سوار بر آرد و رکاب پسته باشد و نحو بر پشت سبک در ده

و بعقب میل کند مگر در فتنه کنون و نیز هر چه که در کم کند با سگای  
آن باید بود و گاه باشد در شتر نیز باید که و از مواضع بلند و جا  
وسیع مانند جداول و غیر آن بجهانند و در اثنا رفتار باز دارند  
باعث حرو و زین شود و در هر باب مدارا و حکمت باید که تا همگی  
رفتار این در قسمت میان ترکان معروف قایم شود عداوت  
چنانچه جاریست یا کند آنرا و هر چند پیشتر گذریم بهتر است چون درین  
رفتار چنانکه شود که باید آید و در هر یک تعلیمها باید که از  
رهب و چپ کبوه و باندک شکر باید و بعد از آنکه در اینیه شد  
و در میان بندگان شد تعلیم بویه باید که و امر به است از هر یک  
نه بندگان و شد زیاد و نیز که باید آموخت و آن میثا رفتار و در  
و این در مقام شاهر در قطع آن نیز که مطلب باشد ضروری  
از جهت هر آید در انقدرش باعث هلاک است کبوه و بر رفتار  
راندن فرصت فایز کند و قمر دیگر آنرا و با بچه و ترکان یورو  
کوئید روشی است و یا بویست و در باب عربان در پیشا مگر بخت بسیار  
بیا موزند و در هر مرتبه از رفتار باید حفظ آن مرتبه نماید و بجهت  
با دیگر آموختن نو و دیگر تعلیمها در جنگ ضروری شود باید آموخت  
مانند گوشها و چشمها و پستانها هر یک در جا خود و آن تعلیمها

تخت از تخت بدین سوخته است و رکاب خوب تعلیم و تازینا ما  
در این غیر از دست باید داشت و گاه بارکاب یا تعلیم اندک اشا با  
کوه بقدر وسع خبر در شو و قطره شد گنوا و اگر در روش غلط کند  
یا شاغیان آگاه گویند و در همه این روش شدت باید بر سوخته رکاب  
و تعلیم قطره بنویسد و بنجا هموار شو و در رکاب با زازان مرغ  
و شدت و در پویه و تاحش چندان احتیاج بنجابت و اگر اوقات از  
منه نشنا معصود حاصل شود و اما در رسم نایز گاه باشد و احتیاج بنا  
شود و در بار داشتن مدار بر غنای است و اسپر را احاطه بدینها  
مختلف بر سر کنند مگر یک از آنها در تعلیم شیر شو تر باشند و از عمل  
سوار رتبت در وقت پک داشتن بر رکاب بگوید بسم الله ولا  
حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ أَتَمَّ اللَّهُ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا  
كُنَّا لَهُ مُتَدَبِّرِينَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ لَسَبَّحْنَا الَّذِي سَخَّرَ لَنَا  
هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ یعنی سوار شویم بمدد کار ز نام خدا و بچ  
بازگشته از بدرو و تولا بر بر نیکنیت مگر سبب او پس سببش خدا را  
در این نمود ما را با این سوار و نجوم ما بر تبه خود با هم اگر او  
ما را راه نمی نمود یک و منزه است از هر چه شاید آن که می سخن گویند  
از بر اینها این چهار پاراد در حالت در قوت برابر و نجوم و وصف او

نمیشیم و در کتاب کافی و تهذیب آن سید و سرور کانیات علیه و آله افضل  
الصلوات روایت شده هر کسی در وقت بوار این کلمات را گوید محفوظ  
مانند او و چهار بی تا منکھی هر فرمود آید **بایست** در اذکار اخلاقی فرمود  
آنچه قبل از این از اوصاف و اخلاق مذمومه مذکور شد چون اکثر از نا  
شایستگی و بی وقوفه بوار حادث میشود چاره آنست که بعد از هر شش  
در دفع آن سعی کنند آنقدر است با تکلیف فراموشی کند و اگر سب آن  
فریب و توفانی زیاد یا بی ریاضت و بوار زایل کند و بعضی است  
هر دو کند و در کمی وضع بایست آهین پاک گرم کنند بر سر ذکر یا  
بگذارند بر سر و گاه باشد بوار بر یوز نفع کند و شش خلیل الله  
علا این طاعتی کور در کتاب آن که خطا نقل کرده در این آیه بود  
و بر کون همه من سوار نبرد و بر کوشش بخونند **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ  
الرَّحِيمِ** اولم یروا أنا خلقنا لهم مما عملت أیدینا أنعاماً  
فهم لها مالکون وذللتناها لهم فمنها کریم و منها  
یا کلون و سرکش و زندان گرفتار اگر بر بیت زایل شود چاره  
آن کند زندان و خمر کونست و بعضی از نسبت کوشش گفته  
کیمر پشت نیم برد یکر است داور در زمین آن مهر بوار  
و زندان میدور بوار و پندار و این قسم قابل عمل است در روز



بر لطایف تدبیرات تاثیر میکنند و چنین روایت شده در شب  
مدرج منهای حضرت رسالت صلی الله علیه و آله اراده سوار نمود  
براق شو سگوبیس چریل علیه السلام دست بر بال او گذاشته گفت شرم بر ما  
از آنچه میکنی بخدا موکند سوار شده است بر تو مین از بندگان خدای  
پیش از محمد عزیز کرامی تر تو خدا از ویس عرق شرم بر جمیع اعضای  
براق ظاهر شد و در حرکت تا آنحضرت بر او سوار شد و بعضی اسبند  
مانع از رول میباشند یعنی هنگام فرود آمدن حرکتها را خوش می کنند  
مانع فرود آمدن سوار با و اگر قلش آنت در درشت زخم داشته  
و هنوز چوک لنگ پاک نشده ظاهرش هم آمد است آن چوک  
در آن میان مانع سبب خارش است از حرکت سوار سبب خوش  
می آید و مانع فرود آمدن میشود عجلش آنت در موضع زخم سبب  
بگافند و هر گشتی داشته باشد بیرون آید و بقا نونی خیزد  
مرحله معالجات مذکور میشود نیز و منع از نعل اگر علت لنگ ناشی  
نعل نباشد و از ورید و تر سیده ببطایف خارج گشته اند و اگر  
سبب خشک و شرم باشد سه روز بیشتر چرب کنند و سوار  
و سوار نباشد و سگند و زیاد در ضرورت نگیرند و اگر سوار  
نعل است لنگه اگر سم آب بکطرف نعل باشد از آن طرف یاد بگیرند

و از جانب دیگر کمتر و نفع حاصل از آنست و تا بشد بندند چنانکه  
قوله از فعل بجای هر کم گرفته اند و طرف نازک بجای هر  
گرفته شد و گفته اند اگر خرد نوبت چنین کنند آن کجرا اهل شو  
و در سکن در اگر علت لغت کالی باشد البته زجر و تادیب باید کرد  
و در کتاب ضم لایحه الفقیه از منبع معارف و محققان موصوفه  
علیه السلام مروی است أضرب بعضا علی العشار ولا تضربوهما  
علی التفار فانها تری ماتون یعنی بزیند چهار پای را  
در سکن در زبون و بزیند بر دم گوی از زینت در خبر می بینند  
و شامی می بیند و در منبع از لجام مکرر دهنه و بنگ آب گویند  
و در کافیه منقول است بکاه رم کند یا منع از لجام نماید این  
بر کوش او باید خواند افغیر دین الله ینغون و له اسلم  
من فی السموات و الارض طوعا و کرها و الله یحیی و  
یعنی یا بخردین خدا میخوانند و حال آنکه مر خدا ایرا گوی نهاد هر  
در آسمانها و هر کس در زمین است بر غیب و کراهت همه بسوی او  
باز گوید میشود و در شعر این آیه بعضی گفته اند تمام اهل آسمان و  
از اهل زمین بر غیب فرمان بردارند و طایفه دیگر گفته است  
بعضی گفته اند تقیین یعنی جس و انس بکراهت اطاعت نموده اند

و با آن مخلوقات بر غنبت و الله علم **باب چهارم** در آداب آب  
و علف دلون چون اکثر اوقات تربیت هب ادا ایل لایم بهار  
بناجم میرسد و سبب یافت سوار را غنشد علف تا زباید  
تا فریه که در هر سال اقل چهل روز علف دلون اخلاط فاسد  
دفع میکند و رنگ بدن و موها صاف و روشن می کند و آب  
در علف بسیار نان باشد اگر درشت و مایل بشکستند به خند آفاید  
نزد و بدین سبب علف را در مواضع مختلفه در هوای بعضی سرد  
و بعضی گرم باشد باید کاشت یا در گرم کاشتن تقدیم و تا خیز نماید  
در مرتبه مرتبه میرسید و بشد و پیش از بر آمدن آفتاب بروند  
در ششم برو بشد و کم کم هر نوبت آفتاب در یکدست توان گرفت  
بدهند چه اگر کنوبت بسیار دهند زه سیر و دلزم خواهد شد هر چند  
روز قدر رنگ باید دلوه باعث کوارا و پس خولون علف نشود  
و اگر خولوبسی و جبر دهند و در لایم علف خولون سوار بسیار  
در باعث رنج و ماندگی شود نباید که و بعضی در لایم جو نمیدهند  
اما بهتر است هر روز پیش از یک یا شش یک یا سه حادت  
داشته جو در آب خفیند تا شام انگاه با سبب دهند و مادیا  
بیشتر نیز توان دلوه و بعد از تمام لایم علف یکد و هفتاد هر روز

قدر یونجه ریز که با نصف آن گاه پامیزند و بدهند اما اگر کرا  
نوع باشد یونجه نباید دلوه نصف دالو و اگر در غیر لایم علف سب  
لاغر و فریه خواهند جویم کوفته و در آب خیسند و اندک اندک  
با یونجه خشک آمیخته بخوبی دهند چه اگر سب یا یکدیگر پامیزند ترش  
میکند و آب رغبت بان میکنند و آب لاغر و کتره این فرامحال  
مناسب دالو و بعضی یونجه خشک و تره با هم آمیزند و نصف  
مجموع جو پخته داخل کنند و با سب دهند و چنان پاکوش جو ازین  
جهت است هر روز نماز معده کند و مضم شوی و یونجه اگر چه زود فریه  
میکند اما در هوا گرم باعث امراض دیگر میشود پس اگر ضروری باشد  
در جا خشک نیندازد و آب بر بدن و حنسیه بریزند و در وقت  
تشنگ آب برفیخ بدهند و گفته اند هر چه خیر است چنانچه  
نمکنند هر خیر را قیمة کنند و با برنج پخته آمیزند و اندک اندک  
بدهند و در وقت جو نریزد و شت جو باید دلوه باز کرده باش  
جو در هیچ حالت خوب نیست و اگر خیر از گوشت خوب باشد  
بتر است و هر مرتبه قاعد آید دلوه مراعات باید که چه اگر  
ناید دهند اعصاب شت شو و اگر کم دهند شت خشک گردد  
و سره بهر سرد و بعضی گفته اند در تابستان گرم از صبح تا شام

سه چهار مرتبه آب باید دلو و در عقب حج البه زیان دالو و با  
قولح میشود مخصوص اگر بعد از آن بوار شوند اما اگر کسی چند  
عادت دلو باشند آهسته آهسته انقادت را باید گرفت و اگر کثیر  
قطع کنند بسیار کلو و جگرش خشک شود و بی کند و اگر خفیه شود  
بعد از آن اندک آید باید دلو تا به نشاء آید و کامرا اندک  
اندک باید دلو و انقدر در خواش تمام داشته باشد و هر چند کمتر  
دهند بهتر است چه بسیار گاه تاریکی چشم و کاهلی آید و در گاه  
پیتاب و در راه هر چه صبر کند آه به خلاف جوهر کیمیا دادن  
بهتر است و بهترین اوقات اول شب است و بعضی بدو  
عادت میدهند و آن باعث امراض میشود و اما کامرا قدر عادت  
تمام نخورد باشد اگر تمام آنرا باید دلو بدهند شاید و اگر زخم رسیده  
است جوهر اکثر از عادت باید دلو مخصوص در شب فرجه و هر آنچه  
در بسته باشند و چند این حرکت کنند در هفته یک شب کمتر از عادت  
جو باید دلو و نفع بسیار دالو **باب پنجم** در طریق خدمتکاری  
و قواعد ضمیر از جمله آداب در تربیت است و هر چه با کزیه یک  
موضع و تمار صبح و شام است و در مقدمه اش را محلی باین معنی شد  
اکنون بخواهیم بدو رکوع زیر دست و پا خشک و نرم و کون یعنی

موضع پا را بلندتر از موضع دست نهد تا یک میل و چهار دین  
بر دستها باشد و هر روز مرتبه بیمار کنند نوع هر گشت و کوفتی  
در درین مورد باشد زایل کفو و درضا بط علف اهتمام تمام نماید  
و سه سه علف پیش از جو بچگونه گاه و علف ندهند جو را غنبت  
تمام بخوبی و بهوائی مختلف عادت باید دلگونا گونا گویا  
نداشته باشد و در زشت هر چند روز قدر جو مگر صحرا می دراصل  
باید سوخت چنانکه در بدماغ چهار پان برسد نفع تمامی او  
و از جمله قواعد عربان در باره است که هر گاه اراده است  
و کربانی بینانید روز سه مرتبه در و چهل روز نشسته مگر  
اعلام نموده شروع در تربیت است که باین طریق در جای  
گرم می نهند و جها متعددی پوشانند عرق کند و در آن لایم  
بیکه و لوبو خشک و جو پرورش نموده اصلا علف تازه نمیدهند و هر  
سه روز سوار میکنند و مرتبه مرتبه بر قدر سوار می افزایند  
و اگر در میدان بکته انگار معین شد سوار کنند بهتر است و این  
قسم تربیت را تضمین و آن لایم مضمار کونید و نیز موضع  
بسی است در اندک مضمار کونید و باید در نوبه سوار سوار  
قرار دهند یک نوبه باروز و عدد مطابقتی باشد و در عادت

فرمودن کمال سعادت کوه تا حدی که اگر رسید یا چهار صد قدم بدو  
مضطرب نشود و نفس سنگ آلوده و چون اثر تربیت بر کمال  
رسد و در روز و غیره سر میزند آید باید شد و یکد و کف آ  
بر دماغ و دهن است و لجام ایدست گرفته خند قدم باید کشید انگه  
با داید مذکور شد سوار شد باید تا حث و در آرزو لجام و پیرالا  
سبک باید و نمد زین میا بر چشمت است با عادت کوه باشد  
وزنیه سوار خود گرفته باشد چه اگر نمد زین تا زین استک باشد  
بشاید میرسد و زه نماند می شود و همچنین اگر سوار از آن زین بکشد  
باشد که کتله را خوش می کند و باعث زحمات است کوه و سوار چند  
سبک باشد بهتر است و سوار درین باب مضافه بسیار دانند تا بخدی  
و اگر سوار سبکتر از دیگر باشد بقدر تفاوت جو در طریقه کوه برین  
است میریند و در سایر اوقات خصوصاً وقت لایست هر چند لجام  
وزین و دیگر آلات سبکتر باشد بهتر است اما بعد از اتمام لایم تربیت  
اگر بکست و در زین روز جنگ آلات سنگین بر سب و قرار دهند  
کنجایش و لگو چه در آن روز محتاج پوشیدن چیزی چند همه دفعه سرد  
می شود و نیز شمشیر چند از طلا یا نقره یا امثال آنها بر حال لجام میزنند  
در آن سب محفوظ باشد و در تاخت در هر چند قدم سر سب با سبک

بکشند باعث شکر مشهور و آنچه از شرایط بعد از این مذکور میشود اعم  
 نمایند و در کربلا بی چید و فریب بخاطر نرسند خلاصه و عقلی  
 فتنه و فتنه و در چهار چوب بنظر رسیدند و سید محمد علی  
 بتعویب مکرر در هر سال واقع شد که چهل سال نایب خود و صلوات  
 دشت و چندین هزار کس ملاک شدند لغو ذبانه من شود و نفسنا  
 و سیات اعمالنا **بایستیم** در ذکر الان و استرا از جمله را که است  
 اگر چه عدالت و خوار مشهور اما در آیه کریمه قتل ازین شروع گشت  
 مذکور شد و انبیا سوار میشده اند چنانکه حضرت عزیز علی بن ابی طالب و علیه السلام  
 مشورت تمام دالو و بدین سبب حضرت را کتب میگویند و در کتاب  
 کا و از امیر المؤمنین علیه الصلوٰه و السلام منقولست حضرت رسالت  
 الاغدره است عقیق نام با آن حضرت بسجین آمد کوفت پیران می از جدم  
 بانوع در کتیبه بجهت نقل کوهانه در روز حضرت فوج دست بر کفش مالیده  
 گفت از پشت این الاغ بر بجهت آید رسید المرسلین و خاتم النبیین و  
 سوار شو پس عقیق گفت شکر خدا بر ابراهیم ای سعادت مرار روزی شد  
 و نیز در کتاب مذکور از امیر المؤمنین علیه السلام مرویست در روز  
 حضرت رسالت بنا بر رحلت فرموده عقیق را رنجور و کینه  
 تا بر سر جبهه دید و نحو خود در آنچه آنگند و بمرد و نیز در کتاب مذکور



از معدن معارف و حیالات جمیع صادق علیه السلام ترغیب در بیان  
الاف و اندک و بهترین قیام معرفت و الاضاحه و هر چه در کتب و بیانات  
خوش دارند اما قبول تربیت نمکنند و از از حواج الاف بابت حاصل  
میشود و اگر چه در جنگ جدا از یکدیگر نیاید و کوار آن مناسب است  
مگر و قرض عرض اظهار شجاعت نباشد و عدم ارگه کردن در نظر حکم  
اما در قطع مسافرت و استراحت در کوار آن میشناسد و بر کتب  
و دلایل نقل است نشان داده اند و بهترین قیام است در پیش  
و مادرش هر یک بر تیره خوب باشند و آنچه از کشیدن است الاف  
حاصل میشود اگر در هوا میشود اما اگر کوچک و با الاف شبیه می باشد  
و از خواص استر است شباهت با مادرش پیش از پدر میداند از  
اگر مادرش استر است و از جمله خواص استر منقطع النسل میباشد  
و در بعضی روایات از امیر المومنین علیه السلام منقولست از استر  
نیز مانند سایر حیوانات نسل حاصل می شد اما چون در نقل همیشه  
است برای هم حلیل است بر چهار پایان جلد تر بود حضرت خلیل نوری  
که منقطع النسل شد و بعضی گفته اند هر نوعی از ترکیب نوعی حاصل  
میشود منقطع خواهد بود پس بهترین است اگر نر باشد خضر کند و قوی  
و خوش خلقی می گوید و آنچه از اخلاق بد در هب مذکور شد در استر

یافت میجو و از نجات در ریاضت محتاج تدبیرات است بعضی در بویا  
قبول تربیت کنند چنانچه در دست و پا گذارند بایرانند و اگر در نوبت  
سکرتش نباشد بعضی که چوب یا یا سمان یا دستمال یا بر پاشی بندند  
فرمان بردار میجو و سرب بخورد کال مکنند اگر چه زود در هوا  
میگردد اما پارهت میکند و بهترین رنگها سیاه بکشد و بعد از آن  
کبوه است و آنچه از علامت مغز و نخاع مگور شد در دسترس نیست  
چنانکه قتل ازین در حدیث گذشت و در احکام بیانات اعضا  
و در ایروا مکنند و بر آمدن دندانها و معالجه امراض بمان حکم  
است الو اما عمر بیشتر میشود و در کتاب کافی مذکور است  
در معدن جواهر کلام لام موسر کالم علیه السلام بر سر برادر بود  
یک از منافقین اعرافی گوید چه چیز است این جهان را از یادش  
نیتواند رفت و در جنگ بیخ کار نیاید آنحضرت فرمود  
بطاطات عن سمو الخیل و تجاوزت قوا العی و خیر  
الامور و وسطها یعنی از بلند ریب فروتر و از پست افغ  
بلند تر است و بهترین خیر آنست که میان باشد و نیز در کتاب  
مذکور از طرفان خاص منقول است که گفت میکند شتم از خدمت لام  
جعفر صادق علیه السلام هنگامی که آنحضرت در حیره در صفت

در حواله کوفه فرمود آمد پس رسید از من مالک یعنی چه خیرت  
کار تو کفتم نمی سم یعنی دلال حیوانات پس فرمود اصابت بعلیه  
فصیحاً یعنی بد کنی از برای من استرماده فصیحاً کفتم فدای تو  
شوم که هست فصیحاً فرمود ادعها بیضاء البطن و بیضاء  
الانفاذ و بیضاء الجفلة یعنی بسیار که شکم و میان را آنها  
و لبهاش سفید باشد کفتم بخدای سو کند در این صفت استریدم  
این کفتم و از خدمت آنحضرت بر جهت نمود و همان است در حال خدمت  
کوفه شدم پس برادیدم در استرید آب میداد بهما صفت کفتم از  
این است کفتم از خداوند من کفتم میفرود شد کفتم نمیدانم و از  
او رفتم تا به خداوندش رسیدم و استرید فریدم و بخدمت حضرت  
آلوم فرمودند هذه الصفة التي اردتها یعنی همین  
آن صفتها من میجو استم کفتم فدای تو شوم دعای هر چه من کنیز فرمود  
اکثر الله مالک و ولدک یعنی زیاد کند خدای مال تو را  
و فرزندان ترا چنین مرویت از طرخان در اندک زمانی  
مال و فرزندان من پیش از همه اهل کوفه شد **معشتم** در بیان  
میخند سابقه و الفاظ در ان مقام مذکور میشود بقدر لغت  
پیشگرفتن است بر یکدیگر و در اصطلاح این علم است بدان

بعضی گفته معلوم میشود که کدام یک از این ترند و سببی بکون حرف با کرد  
و بیغ مالیت در آنجا اگر بسته میشود و در حدیث آمده است که لا سبب الا  
فی نضل او حفا و حافر ای اگر لفظ سببی در حدیث بکون  
حرف با اولو شد مگر آنست که در وی سببی در شتر جان نیز نیست مگر در نظر  
یعنی بیکان و خوف یعنی آنچه بجای هم هست و مگر لو سردست و پاست  
و حافر غیر سم و اگر بیغ باشد چنانکه میان آنها مشهور است مگر لو  
آن خواهد بود در کون و کرفشانی که در جان نیز نیست مگر در سب  
موضع و نیاید بر احتمال تا که در وی سببی بکند دل و دست را در میان  
در غیر این مواضع نیز جان نیز خواهد بود مگر خبر خود در حدیث آنست  
بدلیل دیگر معلومست مثل نرد و طرح و چینی گفته اند چون آن  
سه خیر است جنگ و جهاد در کمال اسام و اشرف جهاد است  
و کروی سببی در دنیا و زرش شجاعت و تولا میت از سخت  
سنت شد و اگر بقصد قربت کند اجر و ثواب بر آن مرتب  
میشود و نضل موش علی تیر و شمشیر و پیرالات حرب گرفته  
و خوف هم از دست و پایشتر و فیل میداد و حافر در باب  
و استروالاف جار در شسته اند و این قسم کروی سببی را در حدیث  
مثل پرواز کبوتر جان نیز نمیدهند و همچنین حدیث آدم و قنار

کشته در آب گشته گرفتن از نهمت در حال همگیت از آن سه اسم  
نیمت و مان و بد آن گرویده شو مکنه است آن مال را عتبه است  
بد مندی یا بغض از ایشان یا بیکانه مثل که بچکس باشند هر یک از ایشان  
بد مندی یا بخراردینا رسد یکسان در کس از ایشان یا بخراردینا  
و ایندن رفتی نباشد بد بد و این هر سه اسم یک شمع است  
و بکمان شیبای ایمان در گرویدن و محو محلی ضرورت و اول  
مجلس شخصیت در اجتماع رفتی شده بشرط آنکه اگر آب بکند  
مال گروید بگرد و اگر گزید ببرد و چون گروید او حلال میداند  
او را محلی یعنی حلال گنند میگویند و با عقدا و علمای شیعه او با او  
گرو جانیر است پس بکاه کس گرویده و هر یک معنی حاضر میگرد  
خود را که در محلی رفتی خود گنند اگر همه یک تیره برسند یا آن کس  
همراه رسند و محلی پس اند درین صورت هر یک مال خود  
میشوند و محلی به نصیب است و اگر محلی همراه یکی از آن کس  
برنج مجموع از محلی و سه ربع دیگر از رفتی او است و اگر یکی از آن کس  
زود تر برسند مجموع مال از او است و در لغت عرب هر یک از اسباب  
نامی تعیین نموده اند اول سو جلی میگویند یعنی ظاهر گنند از نهمت  
در تولای خود یا توقف سوار سو بودا و اشکارا گنند هم را میگویند

از جهت در مدار لغت ایشان معنی میباشند با بلند را از کف است  
یعنی بلند بر جانب راست و چپ دم میباشد و چون سر به هم  
اگر اوقات باکی ازین در عضو نا از بخوابد بر میباشد آنرا معنی  
میگویند از جهت در رکوع و سجود ای عضو نا را حرکت میدهد  
و همچنین سوم و چهارم سه تاده مرتبه اسمها معنی گویند و در  
کتاب و انور مرتبه نیز منقول است و چون اختلاف بسیار در برابر  
اسم بعد از این شده و فایده چند این بود که آن مرتبه نمیشود  
بنا برین مذکور شد و همسایریش روشن و پس مانند از پیش  
هم با یکدیگر دانه از کون و گوش پس اگر کسی کون و گوش پیش  
از دیگران پیش تر رفته باشد همسایرینند و از پیش حکم کنند  
**باب ششم** در شرایط سابقه چون بعضی آنچه سابقا مذکور شد  
سابقه عقولیت از عقود شرعی و باعث اشغال مال از شخصی  
به شخص دیگر میشود مانند بیع و اجاره و سایر عقود شرعیه موقوف است  
به شرط خرد و آنچه از کتب فقهر معلوم میشود و اگر فقها بر آن اتفاق  
دانند و انور نیز است که اگر در یکی از آنها خلی باشد که رسد  
باطل میدانند **فصل** لکن مافات معاینه شود یعنی موضع مراب  
میدانند معلوم باشد و قیاس تقدم و تاخر از آن مافات

باید گرفت پس اگر در اثباتی که یکی از سه بیان پیش افتد  
یا پس مانند عبارتند او و بعضی گفته اند مجموع موارد باید برابر  
باشند و بعد از آن شروع در رد میکنند کنند اما اکثر فقها را  
اعتقاد است در استناد بعضی پیش و بعضی پس موافق با  
ایشان است و بجهت شروع در رد است **هم** لکن مسافت نیز  
باشد چهار بیان قطع آن باشد نمایند لکن اکثر موم حکم  
شدن است در آن مسافت کنند و عربان در زمین هموار  
اکثر اوقات زیاد از حد تیر تیراب مقرر میکنند که در نگاه  
که بزراعت شروع باشد **سیوم** که چهار بیان مشخص معلوم باشد  
باین طریق که یکسان در یک شیء یا بنام و ضعیفی در احتمال  
دیگر نداشته باشد مذکور که **چهارم** که احتمال پیش رفتن در  
هر یک از چهار بیان باشد و چنان نباشد زیاد بعضی  
از آنها پیش از خریدن ظاهر و هویدا باشد **پنجم** که همه از  
یک جنس یعنی همه آب است باشد و بعضی از فقها درین شرط  
آنقدر است تمام دانند و اینند آب عرب را با آب یونان میدانند  
اما بعضی گفته اند احتمال پیشی در هر یک باشد از یک جنس چون  
نیز لازم نیست و بنا برین مذمب ثالث در رد اینند است

و شتر با قیل جانر خواهد بود **نهم** لکن شتر بر آن چهار بیان موار  
 باشد پس اگر یک لکن کسی بوار باشد بدواند کرد و بطل است **نهم** لکن  
 سواران مجموع بیکار شروع در راه اندک کنند و هیچ یک پیش از  
 دیگر نروند و اند **نهم** لکن آنجا وقت قیل باشد پس اگر دوانه یا سفید  
 کروند و بطل خواهد بود **نهم** لکن جمیع باشد و در زش شیخ و جها  
 از ایشان پس بدست پس اگر زمان کروند جانر نیت **دوم**  
 لکن مایه بدان کرده است مشهور از نقد و جنس معینی معلوم باشد و قابل  
 نزاع تواند بود **یا نهم** لکن کروند و بطریق نیند در در پیش رفتن  
 امید نفعی باشد پس اگر مال بود بجهت بیکانه قرار دهند باطل خواهد بود  
 و همچنین کل آنصه یا حصه شتر آنرا چه کسی در از همه عقب باشد مقور  
 کنند اما اگر حصه کمتر گفته او مقور شود جانر نیت **نهم** لکن کروند  
 بر شرط فاسد نباشد مثل لکن اگر بیازم فلاں مبلغ بدیم و دیگر  
 هر کز بر هب سوار شوم یا هب خود کوشم و ای قسم آنرا هب است  
 شرح معقول نیت و چون شرایط کروندی در هب از معلوم شد  
 بد لکن تیر انداز نیز موقوف است بتعیین هب و قدر مسافرت  
 و امان و تر و کمال و عمو انداختن و نول و روشی مخلوق تر  
 نشد یعنی گشتن یا خورشیدن و نول بر وسط یا کنار و گذشتن



ترا از آماج با قرار گرفتن در آن و با مجامع عقد کرد و بعنوان باید  
خصوصیات آن معلوم باشد و قابل نزاع نتواند بود و سیدنا  
شدن در هیچ باب پسندید نیست و چون تیرانداز از موضع این  
علم بیرون رفت بهیچ خدی که گفته شد و تفصیل آن **باب**  
در ذکر نشتر و فیل از غرائب کتب است چنانکه در قرآن مجید آمده  
أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ يَعْنِي آيَاتِنَا  
بسوخته چگونه مخلوق گشته و این است آیه بسیار از امور غریبه که  
از جمله نعمتهای پادشاه الهیت از آن جمله با کوهی که لایر نهایت اطاعت  
و فرمان بردار و صبر بر کسب و شکار چنانکه از زبان منقولست **بلاغ**  
طاه عرشه یعنی شکار شتر تا در روز میرسد و نیز سجود پادشاهی  
در آب علف پدید کار آن میسر نیست و بهترین رنگها خشت امار  
حدیث آمده است که آن سرخ کوه ماه عمر و شتر آن سیاه در او مگروه  
و بدیهات مانند عمرش دراز می باشد و از بای فنی عمر شتر  
تا صد سال نقل گویند و در فکندن و بر آوردن دندانها ترتیب  
در هر یک مگور شد منطور باید داشت اما اگر پدر و مادرش جوان  
یک ساله تاخیر میشود چنانکه در سال ششم مجموع افتاد عوفی براید و در سال  
هشتم یا نهم در دهم یک برمی آید و تمام دندانها در طرف برمی آید

و همچنان فعل و حیوانات سم کشیده در بلاد آنها نماند و چون شتر  
و اسب و گاو و بز و گوسفند و از هر یک هر چه قدر که یافت میشود  
در امروز در ولایت ایران متعارف است و این قسم در کشیدن بارهای  
سنگینی که قوی‌تر و قدرت در آنها دارد قاراشی بکار شتر عریض است  
و در هوا گرم زود خاف میشود و اکثر چون کوه منقطع النسل میباشد  
و اگر هم بسیار رسد بد خلق و بی فایده خواهد بود و از جمله کوه‌های  
که با کوه قدرت و تنومند بر آن کوه فرصتی تربیت می‌پذیرد و نوع  
بر دراز می‌کشد چنانکه در طریقی صد کوه نقل کوه اندر کوه دایره  
رانش می‌کند و خشک پوشش می‌کند و چون در آنجا افتد و بگذرد و  
کرسنگ و شنگ غالب کوه شخم می‌آید و با چوب و سنگ انواع مرغ و آزا  
میرت و مقارن آن بیکدیگر می‌آید و آن شخصی سوار و در کوه آمده  
اظهار مهربانی میکند و آب و علف میدهد و روز دیگر باز بعد از آن روز  
همین شخصی هم ظاهر میشود و اظهار همان مهربانی میکند و چون مکرر  
این غیر متفق شود با آن شخصی الفت می‌گیرد و در حرکت و سکون با  
او می‌کند و بانگ ایشان ادراک و مطلب نماید و آن قسم است  
جستی و هند قسم اول در سر خرطوم و در میان دندان است و در  
قسم نایز یک و هر دو مخصوص اول نهایت قوی‌ترند اما اگر کوه

بجای خود رسد زود عاخر میشود و از نیت در جنگ خدا نفع  
و گاه باشد منفرد عظیم رساند چه اگر از لشکر دشمن زخم بخورد  
رسد همان لحظه باز میگوید و بس که متوجه قلبش که خود کوی بسیار  
پیش از آن بود در تقاضای واحدین ضعیف مذکور است در سال تولد  
حضرت رسالت بنا ۱۳ پادشاه جسته شکر انبوه متوجه که تعظیم گوا  
و فیات نمودند و ماشی محمود بود بقصد خرابی خانه کعبه بان لشکر داشت  
چون کوی ای که رسیدند شتران عبدالمطلب در چراگاه دیدند و بغایت  
گرفتند آنکه عبدالمطلب رسیده متوجه آن لشکر شد و ایشان او را  
با کمال تعظیم و توقیر به مجلس لاری خود آورده و سوال کردند چه مطلبی  
گفتند باز خوبتر شتران آمده ام سالار ایشان در تعجب شده  
گفتند بقصد خرابی خانه مرا اهل مکه می پرسند آمده ام و تو سالار  
و سر کعبه ایشان اگر التماس خراب کنی آن خانه میگویند قبول  
میگویم شتران چه باشد از فریاد طلبی عبدالمطلب گفتند خداوند  
شترانم و خانه کعبه خداوند را اول حفظ کنند او تسبیح  
و شتران را گرفته مراد نموده و در آثارش بخیل رسید و او را  
دلو و کف ای نمودند و در آنجا که کار آلوده اند فلان کعبه خوا  
گوه نمیدانم کف ترا آلوده اند خانه خدا و خراب کنی

آیا خواهر کوفیل است که گوید خواهم کویس روز دیگر آن شکر تو  
 شدند چون بخدم رسیدند فیل بایستاد هر چند تا شکر تو  
 شتر زلف ناچار او را کلاه کشیدند خود متوجه شدند و چون  
 تو یک رسیدند سپاه آبر در حضور مرغان هوید ظاهر و دیوان  
 شدند و هر یک در مقام کلو خرد شدند مرکب از سنگ و گل باز  
 دانه عدسی نیز گزیدند و چون برابر سر تا سر انجاعت رسیدند آن  
 کلو خوار را بر سر ایشان تو انداختند که از میان باغشان بگذرند  
 و در یک لحظه تمام آن شکر باین طریقی گشته شد مگر یک کلو خرد  
 و غیر بگفته بود و چون مثل ای حکایت با تمام رسید که از آن  
 مرغان پید شد باهل انولایت مینمود آن مرغان بیسی کلو خرد  
 در اثنای این سخن رسید همان ستم سنگ زین بر سر او تو او را نیز در آن  
 جهنم سخت و در حدیث آمده بر سر سنگ زین نام آن گشته شده  
 نقش ابو و هاشم ابایی و اتم است آنچه در قرآن مجید خطاب  
 بحضرت رسالت ۳۴ و او شده و اتم ترکیف فعل و یک  
 یا أصحاب الفیل **مجرد** در معالجات امراض و آن نیز بر  
 باب مثل است **باب اول** در امراض سر و چشم اما ناخن برده  
 سفیدیت بر اطراف چشم بسبب آنکه یا بر تو حده می آید

و می پوشاند و چون از گوشه چشم ظاهر شود قبل از آنکه بگذرد  
علاج آن باید که باین طریقی هر یک بر زمین نرم خوابند و نوز  
در زیر آن بچو کره یا بریشم یا مویز بندند و با شیخ به برزند  
موضع را بروغنی چوب کنند و دستها را بر چشم بندند هر یک در روز  
از هو محفوظ باشد و بعضی بعد از بریدن نمک گوشه می کشند **علاج دیگر**  
هر محتاج بریدن نیت زعفران و مشک و سنبل و صبر و نیل و انزلی  
از هر یک یک گندک پوست هله زوجه دانک مجموعا اصلاحیه کرده  
با عمل صاف که معمول است و مکرر با برامیل در چشم کشند  
و این معالجه آب سیاه و سفید فنی را می کشند و اگر تاخته  
سرخ رنگ باشد بگذرد و کثرت هم خشک گوشت بند و چون سر  
در چشم کشند و اگر سبب در چشم افتادن یا خون بر جای باشد  
بعد از خون گرفتن آلوده جو و تخم مرغ را در هم کنند و بر چشم بندند  
و اگر علت آن سفید چشم گرم بود باشد پوست هله زوجه و کف  
و زوجه و نبات سفید و در یکدیگر کوفته و پنجه چون سر در چشم  
و لا علاج که سفید است آموان سر آمد سر و بند و زهر در چشم کشند  
**علاج دیگر** سر آمد سر در گوشه سفالی که سر کوزه و لعل حکم  
بگیرند و یک شبانه روز در شور گرم گذارند تا آنکه چون سر رسیده

در چشم کشند **عیاج دیگر** جز روانا میوان خیر از همه یک یک گیرم کافور و فلفل  
از همه یک یک یک صلاویه کوه در چشم کشند **عیاج دیگر** پوست تخم شتر مرغ  
و پوست تخم مرغ از هر یک یک مثقال آخوان کوران فرغوش و صفا  
سوخنده کف در آن یک یک گیرم مشک و کافور از هر یک یک گیرم سایید  
در چشم کشند **عیاج دیگر** پسته خردند و آب کنند با حل آمیخته در چشم کشند  
و دیگر صبر و زعفران و کف در ماس و یک یک صلاویه کوه قسیده از پسته  
با حل آلود کنند و دارو را بر آن قشیده پاشیده در چشم گذارند  
و در معالجه جراحی آب سیاه پوست جوهر بیان بروغنی کا و بر کشند  
و بر خرقه مالیده بر چشم می نهند و بیخ روز یک گذارند و بعد از آن  
زنجبیل و نبات و فانید از هر یک یک مثقال با یک لکن زعفران و جوهر  
سجوجن ساخته بخورد که به بندند و درین گام برین واندرین  
کوشی که بر بروغنی کا و جوهر کشند و هم در میان آب روان  
دشمن آب سیاه را نافع است و در معالجه تب که در خواب می کشند  
و خون کبوتر و روغن کنجد با هم آمیخته در جوهر چشم مالند و چند قطره  
در چشم بچکانند و اما امر افی سر چند گونه است اول لکنه خطی مالند  
در دماغ به برسد علامتش آنست که بدن خشک شود و بهم کشد و با  
خون چند ایند رغبت کند **عیاج زعفران** و توش در از هر یک

درم کوفته با پنجم شکر سبوز زنده و چهار روز بخوشی دهند  
و خوبی سیاه و بسیاره و نمک پارس از هر یک درم صلا کوه  
سیان یا کذا از رو در غیر کسب میدهند و سرشی با کاشند تا اثر  
دارونه بغير سر رسیده آب در شش ظاهر شود و بعد از سه روز  
زده شکر مرغ باروغنی تازه بکوشی بزینند و اگر در خط کوا  
داده عادتش آنت هم پوسته پنجم لوم و سوار سر میند چشم تیره  
و تاریک میشود **علاج** شامه و زده چوبه و شکر سفید از هر یک  
درم سپند جلا و شیر از هر یک پنجم زعفران و قرقند از هر یک  
درم مجموع در در طل آب کج شانند تا نصف لیخ مانند پس شسته  
نمود هر روز قشر بکوشی بزینند **علاج** کوه هفت روز هر روز چهار طل  
شیر یا کوه طل شکر آینه بدهند و اگر کج بود و او ای رسیده بهوه کج  
و دندان کرد از هر شقه خون بگیرند و پیم خورسار در شراب گفته  
چون شیره حقه کنند و پیم بز کوه را با کلاب و کافور و بولی الاغ  
آمنه بکوشی بزینند و عمر بند و حقیقت هید سیاه در آب  
حقیقت کوه نیز نافع است اگر پوسته چوک از غیر آید و در رقت  
دست و پاریز زید کشف قطعه و لبان را در روغن چوشانند  
قدر بکوشی و در شش بزینند و همه سوار سوار هفت مالتند و اگر

با حالت اول چشم و دم داشته باشد بیک نایب و سرکه و روغن  
حنظل از هر یک یک طل یا قدر سیر و لکحل کوفته بکوشند و تمام  
بمانند و هر طرفش نرم و لکحل صلیب کسند و اگر خون  
از پیر آید هیچ دم سه حکم باید بست و در زکام بهترین معالجات  
هر دو چوب کزبر غمشی زنند و روغن کاه و در پز چکنند و زرد نم  
سرخ بار و غنی آینه بکوشی زنند و اگر هو اکرم یا بنفشه و کافور  
وز عنقوان نیز داخل کنند و کاه را آب هوا سرد بعد از طریقت  
با قلع میخورد هر دو طرف لیدر زیر سوراخهای بینی بر آید مانند  
اشخوان بهم میرسد و نفسی شد نیز نزد میخورد اگر زرد هو علاج کنند  
بلاک و میخورد غمشی است در آن هر موضع را کشا فته و آن  
هو بر آید که نارایرون آنز و نمک کسند **باب حکم** در سوراخ  
امراض حلی و سینه اما خرام غمشی است در زبان بسیار شود  
و چشمها بگوید در افتد و آب چشم آید **علاج** ده دانه سیر در روغن  
روغن جوشنید کلبش زنند و آب جو مکر از عادت دهند  
و اگر زبان سرخ و اما سیده باشد سوزن دانه بیرون کرده چلبه  
باز نه خرم بدهند و اما سرفه اگر باعث اش هو انو کسند  
شبهانیه میخورد و آب از پیری آید **علاج** هفت عظم مرغ سه



در سرکه شکر بگذاردن کیشانه روز تا پوست لک سپارتم و نازک شو  
پس در وقت گرمی بکاشان بکجور برافکنند و چون کوفت  
قدر موزیه دانه برون کنند و بار از زبانه غسل و روغن زیت  
مجموعه خنک دهند و این علاج اکثر قسم سرفه نفع دارد  
و اگر سینه سرفه حرارتی در روز و هوا گرم ناید **علاج**  
سه رطل شیر و یک رطل شکر و سه درم کشمش با یکدیگر مزوج شده  
بکوشش ریزند و سرفه کهنه شراب و روغن کادو با یکدیگر مزوج  
نصفه نیم گرم بکوشش ریزند و اگر علت سرفه آن چیز مانندی  
یا غیر آن در علقه و بکوشش چسبیده علقش است به در پی  
سرفه میکنند **علاج** دانه کبک گوشت ملاحظه کنند اگر ممکن باشد  
بیرون آورند و الا خرد و زبر کنی و علقه تازه بدهند نفع  
و گاه باشد هوا آنکه باعث سرفه شود اما اندرون کلوروم  
چون خنک و کرفس در سینه به برده قدرت بر شسته است  
و کبریتی و سقا و کوبند اگر زبور **علاج** کنند هلاک شود  
و اکثر در جهان گرم سیرج بعد سردی آوند بسبب آبی هوای  
سرد در وقت عرق حادث میشود **علاج** هوای سینه چسبند  
تمام میل بیرون کند و چون نرم شود نیشتر زنده تا هر چه کرد

دفع شو پس دماغ کم تر تا و نمک کوفته بپزند و قشر دراز هوا  
 پیا شده باعث خشکی و کوفتگی در کف و گوش و سینه میشود  
 و سر بر زمین نمیزد و چشم بر دم نتواند نهد و چشم بوی آدم  
 مایل داند و ای قسم را قیصر گویند **علاج** سر را کوشی و شنبلیله  
 دماغ کوچک کنند و بفرستند کوشی و سر جوشی و میان شست  
 و سر استخوان در آنز یا همی گرم میزنند و در خانه گرم و تانگ  
 باید بست و سیر در روغن جوش پخته تمام سر و بدن بماند  
 و نمک هند و حلیت و زیره کنیز و کافور از هر یک دو درم  
 و عسل سیاه بخیزم کوفته با موم کداحه با نمیزد و بخورد  
 دهند و خرد روز بخونی ملف ز لکه را ریزه کرده بر روی زخم  
 ریزند تا گردنرا بماند کوه خوب و گاه باشد در وقت خواب دهند  
 و باعث کوفتگی سینه شوخیا که چشم و گوش را خوب بماند اما چون  
 بنوا را بگیرند و بعد از نظر را کنند نفسی شد زرد و پیرای بی  
 بر تو و اعضا خشک شده گویند بانبه است و جوشی او را  
**علاج** هر که در سینه است بکشند و نیز هر که در سینه  
 دست بر بالا زانو است کشند و از چهار درم مقدار <sup>رطل</sup>  
 خون بگیرند و لپش کوفته در آب حل بگویند و تمام اعضا

و چهار رطل پازرا کوفته قدر آب بر آن به باشند و بپزند  
و شیرۀ از کلبش ریزند و چون نصف عادت بدهند و اگر این <sup>حالت</sup>  
از جو خولک لب یا پاپ وقت به رسد خلاصش است <sup>سست و سنگین</sup>  
و اگر حرکت فغانید باید بکنند خولک وید اختیار بر زمین شد و آب  
از چشمش آید **عده** هر که در سینه است بپزند و هر رطل <sup>خولک</sup>  
بگیرند و چهار رطل شیرۀ پازره یا کبرطل روغن آبنمخته کلبش  
ریزند و آب سرد بر تمام بدن به باشند و چند روز جو باز گیرند  
عده سبز بدهند و اگر درین حالت چنان باشد <sup>چهار دست و</sup>  
پای خم شود و بر سخت مرم را بر زمین رن و قدرت حرکت  
نداشته باشد و در سر کی کند ناله کند و این بدترین <sup>ضمیمه</sup>  
عده است <sup>الف</sup> اول پیر مار منسوب کنند تا قطره خول آید  
بعد از آن سه چهار دست و پای بر شند تا حد خون ظاهر  
شود و چند عده آجر را گرم کرده شیر تازه و سرکه کهنه بر آن <sup>آجر</sup>  
ریزند و در فوطه سجده بر بدن بکنند از شیر و سرکه برتر  
به پاش گرم شده به باشند و هیچ چادر که بر آن زمین <sup>بند</sup>  
تا بخوار بینارود و باعث میل مادم است و یا شود و کلبش  
مگر بپزند تا سرد و بعد از آن از هر که <sup>بالای</sup> <sup>کلبش</sup>

یک طرف غلج گیرند پس ششها را بنیای خاکستر گرم گذارند تا خون بسند  
و انکسازایع و مازو با قطن آن آمیخته نیم گرم بر مهانند و روز  
انرا تان کنند تا وقت حرکت منقطع شود و در آن مدت غلج  
جو عفو تازه بدهند **باب سیم** در معالجه قولنج و سایر بادها  
اگر امری در ازین مقوله باشد از خشک طبیعت و سحر یک  
رقعه حادث میشود و با که خون حاک باعث باشد عداوت  
است و بسیار خواهد و غلطد و نفسی شد زنده و ناله کند **مصلح**  
نوار بر کف و کمر افکنند و ساعت بخت کشند نفس  
بدشوار زنده و پوسته حرکت دهند و خار بریزند و تخم زنده  
تا بجد و کلد اندانو و بوسید عرق انام دفع شود و مقود  
چوب گرم یا زبیر یا صابون یا خیر دیگر شد شرح باشد  
شاف کنند و بعد از آن یا چوب میان سوراف در مقود  
گذارند اگر نفخ گرم یا زایل کھو و اگر آن خشک باعث حبس  
سریع شده باشد چوب پندرون مقود گرم بیرون آرد  
و اگر بیرون شود و بیرون آید از آن شیر و گل نیم گرم کفش زنده  
و یا شراب و غنی و گل نیم گرم حقه کنند و شکم را بروغنی  
وزم کاو چوب نر و در مقابل تخم بلبلون صدایه گرم باند

در سورن پنیر میزند و اگر با آب گرم حقه کنند نیز نافع است  
**علاج دیگر** نیم رطل بلبله زوب با نصف آن مویز و قدری پنجه مهک  
در م رطل آب جوشانیده صاف نموده خوبوش دهند یا حقه کنند  
و اگر با عسل است بی شک بر آید و شی و پیوسته نظر بر بیلوئی می کند  
سه رطل شراب کهنه و یک رطل نیم کوفته و در رطل آن جو و کنف  
حلیت در پنجه رطل آب جوشانیده صاف نموده حقه کنند و نیم  
زهره کا و را در یک رطل آب شیر حل کرده بکفش ریزند و یک روز  
علف نهند **علاج دیگر** مویز در آنه بر روی آویز باد یا بسند  
مجموعه کوفته عسل میجوشانند و خوبوش دهند و اگر نیم حقه  
نیز داخل کنند نفع داند و اگر با عسل یا مویز خوبه یا کرم که در آن  
تا م بد عرق کوه یا در رطل بلبل آید و یک رطل آب گامه و نیم رطل  
آب یک و نیم رطل آب چهار مجموع در ظرفی که در یک رطل سازد  
افکنند و تخم رانته و حلیت از هر یک **مثقال** اضافه نمایند  
انگاه جوشانیده و صاف نموده در کفش ریزند و بعد از عشر هر کس  
در میان پانزده است که بشانند و با آن آب نیم گرم حقه کنند  
و در وقت بار و زیر شکم را میزنند و اگر با عسل قویع از چشم و بینی  
آب بلغم آید و بر زبان اثر و درم باشد پنجه کوشی عسل کوه

بکنند و رک زیزه ترا بشیر کشند و نیم رطل حبّه انحر کوفه  
 با یک رطل روغن آمیخته بکفتی ریزند **علاج** دیگر بادیان روی  
 و شکر سرخ را صلایه کرم باروغن کچرا آمیخته خودوشی دهند و کما  
 و لجه از هوای بسیار سرد بهمیرسد و عودش است که در کف دست  
 دشوار میشود و موها بریدن ریهت می آید و آب چشم می آید  
**علاج** سه شعله قطره سفید را با میندانه سیر کوفه در روغن زیت  
 بکوشند و بر تمام بدن مالند و اگر سبب لجه حبس السول باشد  
 عودش است که در هر روز پارامیکش بدیهی است در بول کون  
 و بسیار عرق میکنند و می افتد و می خیزد **علاج** بسیار آید  
 آلوده نشد و بوراف در گردن و دست اکل آلوده کوفه  
 لحظه از سرش تا کفلی نهد و اگر بادیان چینی شود دست و پد  
 کند و مشک آلوده زنت و باندرول و قرچش کنند و در نه زنت  
 چوب کرم اندرون مقعد کون نفع دارد و چون اگر شانه از وضع  
 کردید شام در دست مشغول و اگر بول سب قطره قطره آید بجای آب  
 شیر و مرغ بدهند و در اکثر این امراضی از آب و جو بر شیر  
 و بعد از شنگ و کرسنگ تمام آب نیم گرم بدهند و جو کمر از عادت  
 و بهتر است نصف در عادت کندم را چوشانیده بگوئی چو

و هر روز قدر از آن کم کرده مثل آن خوب بخواه تا وقت قدر تمام  
و بهترین معالجات در عموم امراض و خصوصاً زنجبار طرز است  
و بدی و لطفی موصول شوند چنانکه شرح حبیبی القدر ابو القاسم  
علی بن طاووس علوی قدسی اسرار و حد در کتاب اماکن و خطرات  
نقل کرده در شفا و دعا بر هب موم خوانند و بفضل الهی آن سبب  
زنده شد اَقْسَمْتُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعِلَّةُ بِنِعْمَةِ غِنَى اللَّهِ  
وَبِعِظَةِ عِظَةِ اللَّهِ وَبِجَلَالِ جَلَالِ اللَّهِ وَبِقُدْرَةِ  
قُدْرَةِ اللَّهِ وَبِسُلْطَانِ سُلْطَانِ اللَّهِ وَبِبَلَاءِ إِلَهِ الْأَلْبَانِ  
وَبِمَا جَرَى بِهِ الْقَلَمُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَبِأَحْوَالِ وَلَا قُوَّةَ  
إِلَّا بِاللَّهِ إِلَّا أَنْصَفْتُ **باجیدم** در معالجه سایر امراض  
باطن اگر زخم سبب رسیده باشد عیاشی است چنانکه کتایب هم میرسد  
و چون از آن خور باز کنند راه رفتن دشوار باشد و دست و پای  
بهم برآید و چون چند قدم برانند آنگاه است بر طرف شود اما  
بکنند **علاج** خون بکنند و مکرر بگویند خوک و یا شیده بر آن  
نهند تا جوشی آید و آنرا بنفشه سبب بکنند و در آب غمی آنگاه  
نهند تا جوشی آید و آنرا بنفشه سبب بکنند و تمام عیاشی است  
که سود چشم را خواهد داد و دست و پا در رفتن مفطرت شد

و نیز کاه سرد و کاه گرم شود و علف کمتر شود **علاج** نقل از چهار پاره  
نقطه و نمک بماند و خون بکیند و یکروز آب ندرهند انگاه  
چهار رطل مویز و پنجد و خیار و نیم رطل آب گچ بشانند تا بدو رطل  
آید پس صاف کرده بکفش ریزند و اگر خشک بر سبب آب که در  
عقلش است با یک فنزار شود و سینه پیا سینه و بینی خند شود  
**علاج** کینت حوشی از کینت پس و غنی کا دور و غنی کینت از پیر  
نیم رطل بکوشی ریزند و مور سبز و سوسن و بانه خمر کرده  
کوشی دهند و چند روز علف تازه بدهند و اگر بی علت  
استنهای آب کم شود چنانکه علف نخورد یا هر روز از قدر عادت  
خبر کم کند و کا فدی غمش رسانند و روغن بکوشی ریزند  
و با پیه خرومی تراب کنند حفته کنند و شکر مرغ و زنجبیل از هر یک  
سه مثقال حلیت کینتال هلید زرد و سپندان سرخ و زیره کرا  
و ناخواه و سقز از هر یک سه مثقال مجموعا کوفته با شراب حوشی شده  
صاف نموده بکفش ریزند و این چهار سه روز بکار ریزند و اگر آب  
گرم در شکم ظاهر عودش است چوبست بر بوشی کند و مویز است  
شود و گویان بدیوار مالده و علف بسیار خولو اما فایده آن ظاهر  
نشود **علاج** یک رطل فرما و کینتال صبر و در شراب حوشی ریزند



صاف نموده نیرطل روغن اطافه نمایند و بکوشی ریزند و کیرطل  
جلد و نیرطل پسندان یا جو یا کندم در شراب جو شده باشد  
سه روز بدهند **علاج بکیرطل** موزی سیاه را دانه بیرون آورند  
و کیرطل خلبه را با بکرم شسته خشک کنند و زیره کزانی و باد  
و کشته خشک و فاخته و خودل سیاه از هر یک بمقتال مجموعا  
کوفته با هرطل آلو جو خمیر کوه کوش دهند و در وقت تشنگی آب  
در کله کوفند در آن بخته و معرا شده نیم سرد کرد کلفش ریزند  
و از هوای بسیار گرم یا حرارت مزاج ضعیف شده نیم آلو جو  
و ریوند خیره با هخ تازه بمانند و بد آن حقه کنند و قدری  
کافور در کلاب حل کوه بد غشی زنند و سه روز نباید هر روز  
بمقتال ریوند در آب بکوبد سبب زنی سگ حرارت میکند اما  
اگر ریوند خراغ باشد بمقتال باید دل و ریوند نام ازین  
بامب نمیتوان کار اسپر و کیر یا پر باشد اصلا نباید دل و عیث  
از فلیح میشود و این از خرابی علی طریقت در ریوند در مزاج زن  
باعث حرارت در مزاج است بر عتبت و اگر سردی هوا  
باعث نتواند شده نیم در جاس کرم بندند و یکد روز علی حکرم  
و آب را زانم بکلفش ریزند و جو برشته بدهند یا علف سبز

**علاج دیگر** یکدسته انجیر در روغن جوشانیده صاف نموده کلفتی زیر  
و خونی مفید و نوش در از هر یک در شقال یا پنج شقال کزنجش  
کرد هفت حبه کنند و هر روز قمر از آن بخوبی نوش دهند و اگر  
باعث صعیف یعنی از دندان ناید یا بلند بصر از دندانها باشد  
سبب علف و جو را خوب بخانید و هضم شده از معدنه بخورند  
انت آن دندانها کجند بکنند و بعد از شستن روغن  
گرم مالند و خرد روز از آب سرد احتراز نمایند و اگر کسب علف  
آلوده ببول کرده بخورد بشد رنجور میشود خصوصاً وقت آن که بر  
مار یا بعضی از حشرات خورده باشد علفش آنت در نان زرد و دست  
پاشی مضر است مگر در در فشاری افتد **علاج** در کثرت شقیقه  
بیش بند خون مای زود ظاهر شود انقدر بگیرند که خون بر  
شود و تریاق اربعه نیم شقال در سرکه حل کرده کلفتی ریزند و اگر آن  
رگها ظاهر باشد سرکه بزر را اولو بدستش بندند و باعث ظهور آن  
رگها میکنند و دیگر امراض بطور در ظاهر علامات او هر یک در  
خون مذکور میشود **باب پنجم** در معالجه او رام اتا درم سرو به  
اکثر از خون غریب یا علف بکره در مزاج سبب سمیت دارد  
حاصل میشود علفش آنت در از در کثرت شقیقه بکره حل خون بگزند و کما

در کلاب حل کرده بدماش زنده و پنج مہک در شراب چوبیہ  
بکفش ریزند و آید و نمهند در آن جو شیدہ پنج مہک بدهند  
و اگر اندرون کلو ورم کرده باشد آن جو را با آب سماق با مہک  
یا نالوانہ ترش خمیر کوبه عوفی جو بدهند اما ورم حشیش است  
و اگر توار یا ہوار سرد در وقت عرق حاصل بشود عوفی است  
و اول مہک و سیاہ دانہ کوفتہ باروغنی مالند و بارہ ہنگ  
پیرہ باروغنی آگہ کوبہ شبانہ روز بران موضع بندند و اگر بر طرف  
نشود حشیش و لبان و اشقی و نرنگ کوفتہ با سرش مرہم بخند  
مگر ریزند و در وقت بستی و کثودن آب نم کوبند تا وقت  
و ورم زایل شود یا بکشتید پس ہر چہ یکبارہ دہشتہ باشد سوزند  
و زنگار کوبہ باشند و بہمان مرہم کوبہ بالای زنگار ریزند  
چند روز تا وقت حرکت تمام شود و اگر عوفی آن مرہم قطران  
و صبر صلیبہ کوبہ باروغنی مالند یا خاک سوسہ یا بول الارغ  
مزوج کوبہ مالند نیز نفع داند و اگر زیر دست نزدیک مہک  
بقدر لیمویہ ورم کند شبکا فند و ہر چہ یکبارہ خونہ در دلو سوزند  
و نمک یا یک کل قطر کوفتہ آن زخم را بکنند و ہر شیہ  
بکشل در پیہ داغ کنند و اما ورم خصیہ عوفی است

در میان آب عمیق رو به بالا برانند و زیره و با قلابی شکسته  
کوفته با مویز دانه بیرون کرده و گل و روغن زیت بمیون کرده  
به بندند و در ورم ذکر سیه مرغادر روغن زیت جوش نینده  
مکرر مالند و اما استفا عدس زیت شکم و سایر اعضا  
اما سی کند و چون انکت بیان اما سی کوشته زور کنند فرو  
**علاج** در آفتاب گرم بندند و چهار مستعد پونش نند خانه  
سراپا عرق کند پس زیر ناف مقدار چهار انگشت خور باید کرد  
یعقد فرستید کنی طبع مزاج تا زود آید و زیر رحمت جمع شد  
بیرون آید و بعد از آن حرکت بسیار نماید همه ماه دفع  
انگاه نفظ سفید بر موضع زخم مالند و در آن لایم موی علف  
برک ترب برک کرفی بدینند و اگر یادت نشود خود در از آب  
جوش نینده و همان آب سرد کرده در وقت تشنگی کمتر از  
عادت بدینند و اما ورم زانو عیاشی است حد نیه و در ما  
کوفته بر آن موضع بندند و اگر بسیار کت میخ قدر حلیه نند  
و بعد از سه روز ورم نرم شد میخ به نیشتر کشا فته بهر حرکت  
و خود در آن نیشتر بند و اگر باسی دارد و ما نرم نشود بسیار  
نرکی سو کوفته به بندند و اگر هیچ وسیله نرم نکرد دماغ کنند

در ارضی

و اگر محل رستی سوز بالا رسم ورم کند و چیزی مانند آب سرد آن  
و این اکثر در شب در زینتهای نمناک بر آب و علف میگذرد  
بهم میرسد و جوش است در زنج و ماز و کوفته با قطران کوه  
بمانند و بر تمام سم جانند و خجک با شکل سفره بر سم تیز و اگر  
عضو از اعضا بکشد بدن ماریا یا حشرات ورم کند و  
کوفته با سرکه یا آب لیمو بکشد و روغن بدغش ریزند و مطلق  
خون بگیرند پس اگر آن ورم در حوائط باشد که شقیقه و اگر در  
دیگر نیز ریزد در آن حوائط کشند و سرکه و خاک یا ران در  
بر تمام بدن جانند و اگر در فضای است که هر هر چه در  
و این اکثر در پس دست پها شد جوش است در مکر یا دست جانند  
و با نازده آن قدر سرکه پس که بر آن جانند تا نرم شود  
و اگر با آنها معالجه شود حلقه یا زنگ سی و یک حلقه کوه باشد که بگویند  
و مردم ناز پس حلقه از آهن در آن مریه بگردید بر آن جانند  
آنرا هم در میان آن حلقه بر سر آن نمره بدن تا و قرص نرم شود  
و کما قه شود آنکه کما قه پوشتند و بندگی کنند **باب ششم**  
در معالجه جراحات آما زخم سر و شش اکثر قابل علاج نیست و اگر  
بسی تمام علاج کنند بانگ سوار رعو میکنند و طریق معالجه است

در پایین زخم بیشتر زنده ماه میل با نظر کند و مردم بر بالای  
زخم نهند و اگر کهنه شده چند جادوای کنند چنانکه تمام زخم سه  
فر گیرد و داروهای کوشک نور و مانند استعمال کنند و اما اگر  
زخمها اگر کوشک اطفاقی فاسد شده بزرگ بود چنانکه زخمها سه  
صلایه کرد با روغن مردم سانه و بر زخم گذاشتن شبانه روز  
مردم سوزای کند و اگر سر کهنه است شک کرده بسوزانند و با  
روغن آمیخته بر زخم بندند نیز نفع دارد و اگر با نهیازای شود  
کم بزرگ و مغز پسته دانه سه کوفته بندند **علاج** خوب پدید  
و پوست خورده بسوزانند و خاکستر آنرا با آب نمک بر زخم  
مالند اما از نصف روز بیشتر گذاشتن آنرا نیز نفع ندارد و اگر  
کرم در زخم بهم رسیده اول با آب کنند یا شویند بعد از آن آبک  
آب ندیده و از زای صلایه کرده و چون کرم و کوشک فاسد در  
اطراف زخم نماند و غرض راستی کوشک تازه و از آن زخم باشد  
پوست بلبه و پوست لاشیرین و شبک یا و کند مجموع را کوشک  
با سفید مرغ پانزند و شبانه روز بر آن موضع بندند بعد از آن  
کشود بیک آب کرم نباشد و بادنه و روغن شیرین است خوب کنند  
و چون زخم میل خشک کند قیر و موم کنند رسد در سر که کهنه خفته

بدستور مرهم بگذارند و اما زخمی که از گزیدن کبک حاصل شود  
بهترین علاج آنست در هر روز چند مرتبه بآب سرد بنویسد و صفت  
در روغن زیت چوشانیده بمانند و در خصوص زخم بگشاید صفت  
بگشاید و بر آن زخم بنزند و اگر کسب افتادن از جایر یا صدمه  
عضو زخم شده باشد متعاقباً بآب سرد و مکرر بر آن موضع  
بمانند و باد نبه چوب گشند و در زخم تیر و شمشیر گرم بر زخم  
بمانند خشک کرده صلاحیت کنند و بر آن موضع به پاشند و زراوند  
صلاحیت کرده غسل بمانند و بمانند و هر گونه زخم را از آب و روغن  
و بو خشک بر نیر باید که و در چوب گز یا سرکه گز و پوست خشک  
و عضو زخم را باید در سید و اگر بگشاید در غنیا کوفت مانده باشد  
بغیر بآب کامه تر کرده مکرر بر آن موضع بگذارند و در این زخم  
با پیه فوسی چوب گشند و بعد از بیرون آوردن جای آنرا با زخم  
شخم مرغ و نمک چوب گشند و در جذب آلات حدید بر تقطیر کمال  
تا شردانو و هر زخم بعد از التیام موضعش موبر نیاید و بر آن  
سم هب سپاه را بپوشانند و صلاحیت کرده با روغن زیت بر آن موضع  
بمانند و اگر جایر از بدن هب بپسند بر زخم شود و خون آید  
مانست کاوسه با خار حمله آمیخته بمانند اما ای کوفت هر چند علاج

نکنند بهتر است ازین جهت در باعث دفع اخلاط فاسد و حفظ  
از سایر امراض است اما ترکیدن سم از آن اشفاق و نمکه گویند <sup>حش</sup>  
است آن گاه که با یکدیگر و فقط بکنند و در تبه و قطران  
که اخلاط جوشان بریزند و روغن بادام تلخ بمانند و مکرر رواری  
**علاج** دیگر که در روز چونند و شکر و خشخاش و روغن بادام  
آمیخته بکفش بریزند و چون شروع در جود لکون کنند مقداری  
از عادت کم گرم بوی آن کشته خشک را اضافه نمایند و به سه  
در که با یکدیگر بر ساق بندند از آنجا قطره قطره بی آمده باشد  
و صبر کنند روزی و بیست و نه روز بادام تلخ را صلابه کرده  
با شیر غنچه شعلی و روغن آمیخته نیم گرم خیدر و زیاده برسم  
و خوبه کال بمانند و موم آنکه سحره یا روغن کل مالیدن بر آن  
و اگر سم ازین نماند قطران و نقطه سفید جوشانیده برین  
سم ریزد و آنکه گندم را با پیله گویند و آب کندن با تمیز کرده  
سه روز بندند و در زیر پا بر کفی خند ریزند **علاج**  
در معالجه جوش و خارش و کک اما خنازیر دانه است بقدر  
نخود یا زبر کرم در کردن آب پیدا میشود و اگر تر بود **علاج**  
نکنند تمام بدن را فرو میکند و باعث هلاک می شود و اکثر این



از خولون سوهار کوچک در میان مفاصل میشود عیاشی است  
در آن موضع را با تنگ لبها فند و آن دانه سه پرون آورند و نم  
با بزرگ کونار کوفته بپزند و اگر در زیر دم خیزی دانه ببرد  
و این اگر در لبها فید میباشد عیاشی است لبها فند و آن دانه  
پرون آورند و آب لیمو و نمک بکوبند و اما سایر جوشها در تمام  
بدن کوفته باشد عیاشی است در بقدر کیرطل خون بگیرند و تمام  
خون را با لعاب خط سفید آمیخته بر تمام بدن مالند و اگر خوا  
جوش تمام بدن زلو باشد نمک سوار و عنی کا و آمیخته باشد  
و اگر در این آن جوشها کثرت باشد و آب لیمو متعفن پرون آید زنگ  
و نوش در و نمک و قلیا به صلایه گرم بیاشند و صبر و زینق  
از نمر از هر یک مثقال با لیمو جو آمیخته بخورند **علاج مکر**  
به بدنه بوزنند و خاکستر آنرا در آب گرم بخورند و نمک  
کو که فاسر و مثل آن نمک در کیرطل روغن کبجد حل گرم بر بدن  
مالند و آب صابون و نمک و نارنج بشویند و اگر جوشی عالی از لیمو  
بر ساق و خوله کان دند باشد و این نیز فستماز شقایق است  
عیاشی است در اقل قدر خاکستر در آب گرم ریخته با آب  
دند و پاره بس بشویند و هر روز هر نیمه مرهم از زنگار و روغن زیت و موم بمانند

ولبر که بشویند و نکواند در دست و پا پیرا با کتبا او و کتفالی  
در هفت روز یا نه کرد که بشویند و کتفالی او و کتفالی او  
و انزروت و صلایه که با روغن گل سرخ مالند و اگر در زیر  
دانه های جوشی ظاهر شود مایه بغیر آن دانه ها را بموسس آب بنهند  
و در روز یکبار تداق آن انزروت و جوز و او بر روی آتش کشته  
در زیر آن بدان روز در دشتی با نهار سد و شیر و شکر و روغن زیت  
با هم آمیخته بکلور کنند و هرگز از آن جوشی که بودی افشانند  
و چون دانه های زرد در آن ظاهر شود مایه جوشی زردی سرخ  
در زینتی ز نواز هر یک در دم و اکثرا شسته چهل درم مجموعا صلا  
کرد در سر که شد سه چهار مرتبه بنهند چنانکه هر مرتبه بقدر  
سر که بر یا لار دارد و استیاد باشد بعد از آن که یاد کرد صلا  
کنند و هر مرتبه زخم را با سر که تر کرد قدر از آن بنهند و اگر مغز  
پنبه دانه صلایه کرد بر آنجا به بنهند نیز نافع است و هر چه  
که کر شود مایه جوشی است و مویش میزند **علاج**  
خون بگیرند و علف تازه بدهند و تیر و خاکستر بموضع خارش مالند  
انتهاد از زخم شود پس بیا دانه و نمک و شناسان که کوفته با روغن  
زیت مالند **علاج** سپندان و نمک و گوگرد و صلایه کرد

باروغنی شیره مانند **علاج** زنگنه بود با مغز سر کوفته مانند و پیر  
ازین و اما راه مایده بشند در وقت شستن با آب صابون بشوند  
و اگر این مرض گفته شده بود در آن روز نهند و خاستن  
با آب میوه در وقت شستن بخوش دهند و بدین آب صابون بشوند  
و اما سیاهی را استعمال کنند و اگر سوسق امیب بریزد و این نیز  
از آن مرقعات است بعد از آنکه مکرر با آب صابون شستند با مغز  
ساقا کا و مغز ساقا لاغ و روغن کوهان شتر و پیه خوک  
با یکدیگر مزوج کرده نیم خرد روز بمانند و اگر این و اما پاشند  
روغن با چند نیز نافع است و اگر بر کولیا چشم با سایر اعضا  
سفيد بهر سه خوراک بشند و بالات اندرون در کوزه کرده  
کوزه سو بکل بکنند و در شور گرم گذاشته تا بپزند و آنگاه خاستن  
از بار و غرض از این کوه بتره چکیده هم مزوج کنند و مکرر بکنند  
و سیاه شخمه کوفته باروغنی زیت مالیدن نیز نافع است  
**باب** در معالجه همه امراض دست و پا اما تکمیل اگر چه است  
از جایز افاده یا در انما رفاش دست و پا بسوز خورفته و در  
پرون آولون در یک از جای خود گوید باید از ساق تا به شش  
و کف بهر جا دست بمانند تا معلوم شود که جادو میکنند پس موضع

اول روغن نیم گرم در پوست نان بخورد و سرکه ای که کوفته و سیر در آن  
جوشیده باشد خوب کنند و اگر بان زایل نشود زفت و موم  
که هفته با کرباس بر آن موضع بندند و چند روز بگذرانند و اگر بانها  
بر طرف نشود شکل مسکه در آن کنند و اگر ماده بجمیع جوانی خوب است  
رشته و آن موضع ورم که بویخ و این اکثر از زنج و طوبی بر محل  
علاجی است که در آب حل کرده خرد روزی بماند  
بعد از آن تراشه چرم با سریش خمر کرده یکدور دیگر بندند  
بعد از آن با بزم کرده کشند و اگر هنوز ورم بماند این  
در سرکه خیسند چند روز دیگر بندند و اگر بانی بندن زایل شود  
دیگر بر طرف بدون خوبه کانت کشند چنانکه نشیر از زنج کشند  
و پدرا ضایع کنند پس همه آهسته آهسته بکشند تا هر ماده در آن  
جمع شده دفع شود بعد از آن چند عمو کسی که در قطران  
در روغن بکوشانند و بر کانی اندوه سه روز بر آن موضع بندند  
و هر روز با آب سرد بشویند و اگر ماده با نیطری دفع نشود این  
گرم کرده بان درون زخم فرسوده بسبب ادرت جذب طوبی  
کنند و در آن لایم گذارند و دست و پا را با دندان بخامو یا بر  
باله باعث لایم تراحت میشود **علاج دیگر** همان موضع که باید

دماغ کوه چنانکه بجهت سرد و پوست نرگد و طریقی دماغ کوهی است اول قدر قطره  
بماند پس آنگه دماغ را بر بالای قفطان گذارند آنقدر زمان در قفطان  
در جوش آید بعد از آن پیه کوچک دروغی را با نمک آمیخته خردند  
بر روی دماغ بندند و هر روز با آب سرد بشویند و چون اکثر اوقات  
این دماغ البطل نچه قافی میکشند از این جهت ترکان قازان  
گویند و اگر این گوشت سرد در اوایل عیاج نکند انما هر روز برود  
سخت میشود تا آن زمان در شیشه با شکر کوه و بهر یک بکنند عیاش  
است و آن موضع سوزنکها فند چنانکه آزار بر بعضی سرد و آن  
از موضع شیشه کوهی خولعه کال پرون آورد و آن شکر فرا  
بنگ پر کرده که یک سخت بندند و هر پیه سینه و زرش و دماغ کوه  
باشند از این گوشت اینم میباشد از جهت راه ریختن ماده سبب  
سرد و دوده و اگر دست و پا سبب از هیات در بسیار و گرم باشد  
از باشته خون بگیرند و بسوسگی با سیر جوشانیده بر آن موضع بندند  
و اگر باعث لنگیدن است کت عوق انبیه و آنز کت  
در اندرون ران در ریهان لا غظا هر شبها و چون فریب شوند  
آنزک مخفر مسکوه و موعش چون نکلان میاید گوشت در هم بسته  
باشد بنمایند عیاش است هر گاه دست بر آن رک گذارند

اب پتاب میشود **علیه بکر** جای راز را محاذ از آن کشند  
و مابین بقدره اشک بود داغ کنند و از میان آن موضع خون  
بگیرند بقدریکر طل انگاه با کبریا حکم به بندند تا خون بایستد  
و اگر سم هب آب او باشد مثلش است از دوزخ برین شوند  
گذشت چون دست بر آنجا گذارند گرم محسوس میشود و این اثر از  
بسی در جای نمک حاصل میشود و عذابش است در فعل را باز  
و سرکه شکر بریزند و بر شند تا وقتیکه چوک آید پس کوفته  
و پیوسته آلوده شود در روغن بچونند و با کبریا سه چهار مرتبه اصل  
سم بندند و ریختن تفتیر که منفعت دارد **باب پنجم** در معالجات  
مبتدیه اگر در بدن هب پیش بهر شدت با روغن بادام  
زیت آمیخته بماند و در آفتاب گرم بداند آنقدر زمان در عاف  
کند انگاه با کرم شوند و اگر بعضی از تارها را موی کوه کوه کنند  
شود و چون بکشند چشید بشد عذابش است در بعد از آن  
صبر و نیکد و زهر کار و ابار روغن زیت آمیخته بر روغن بنام و اگر  
سم هب کوچکی است و خوانند بزرگ شود لعاب زیت را  
جوشانیده بماند و سیر کوفته سو با پیله که خسته کشانند روز  
بندند و یکمفقه هر روز دهنه و قطران گرم بماند و بر روی کشند

فکر

خند و خج حوکت نغز نند و اگر در کرباب از موضع نفوس پروان آید  
بانگ و سر که مکرر بشوند دروغ کا و جانند و اگر ماد یا ناستی  
نمود انکشت بان درون فرحش کوه ملاحظه نماید اگر کوه کشت  
بان بر طرف است و چپ بجهت باشد انهارا بپزند انکشت دست  
چوب کرم بان درون کتند خانیچ با کچم دان برسد و هر کس  
در آنجا بجهت پروان آوزند و مکرر آید آن موضع ریزند  
و آن اندر روزا بشوند تا وقت صبح کونه کثافت باقی نماند  
پس کیسه کوچی را در سر کوشه آن رشته در از پیش برار بشم  
و باید که بعد از آن شام بعد از نیم شب  
انگاره بچو مگر و چو کافور و یک اندر عفران و هفت دانه <sup>مغز</sup>  
صلابه نیم با پنج مثقال عمل و در مثقال کلاب مزوج کنند  
و آن کیسه در آن شربت بنشیند چنانکه هر قدر ممکن شد جدا  
نماید پس در میان یک دان بگذارد و سر رشته در پروان بدم  
است یا جای دیگر حکم به بندند بان درون کشیده نشود و بعد <sup>از آن</sup>  
در کیده از شربت صباغ یا از صبح تا شام در آنجا بجهت باشد  
است نیزه حاضر است انگاره سر آن رشته بر بدست گرفته  
آن کیسه بقوت سرعت پروان آوزند و همان <sup>نوع</sup>

بکشند این عمل باعث لجم شعور فرج مادتها حرارت و خشکی است  
و نطفه هر فرغیت جذب نماید و صورت بندد و باید در آن رشته به  
قدر محکم باشد در کشیدن کمی تشنج و اگر کسب شهوت است  
باشد و بدان سبب سرگشته و حرکات و آوازه های ناخوشی کند  
عدسی و سدای بزرگ در آب جوش نینده و صاف نموده و جو  
کافور اضافه نماید و بیشتر بقوام آلوده با کرم حل کنند  
و بکفش ریزند و از جمله اهریه در قطع شهوات با و میکنند  
شادمانه و گشتیز و برکت و کسر که و آزار ترشی و شیب و زرد  
و شونیز و عوفه هر یک را بطریق مناسب می دهند و اگر با نیندازند  
نموده خف کنند و بهتری طریقی خف کون است در بزرگی  
نرم خوانند و دست و پایش محکم به بندند و هر پیغمبر  
بدرستی گرفته پوست پرورش را با تیغ بشکافند و پیغمبر و بیرون  
آوند بعد از آن در هر پیغمبر بیرون آلوده باشند نمودند را  
بجای بکشند و همسته همسته بگذارد که سوار شو حرکت می کند  
و بعد از هر ساعت در بسته باشند باز همان طریقی حرکت دهند  
روز دیگر خون زخم ایستاد باشد می رهم علاج کنند و در سینه  
از آب برهنه فرغ نیند و اگر تشنگی داشته که از عادت بندند



و چون زخم به خود سوار کرد و یک روز نشسته بماند  
و بعضی گفته اند تا چهل روز سوار سنگین بر او نشیند تا چهار  
مادند و بهترین اوقات لایم اعدال هویت و اگر وقت  
دیگر ضرورت شود از سربازان پیرتر فرزند و درین باب کما حق است  
**خاتمه** درینجا مجاز از سیاب پادشاهان و ذکر تعویذات  
قبل ازین در مقدمه تقریب کفیل زاد الرکاب و بعضی از امرای  
رقم و ملک بیان شد و شینیاک در درین فن تالیفات نموده اند  
در شرح شیخ زاد الرکاب و شعب مختلفه آن کمیت خاصه  
بر سوره نهد که کون سخنها گفته اند همانا در از منده  
در عالم هنوز سیرایم محمود سرگرفته بود اگر بر سپیل قدرت در سینه  
از قبایل عرب یکم اسپ یافت میشده هر طرف از او صاف و شینیا  
دستانهای پواخته که در ب رویه امانت داران رویه  
گونه اخلاف بر چهره انسخهای کشیدند اندامه مدعا و تقدس  
امروز آری سکه بدرجه علیا رسیده و همه آنها او چر بلند گرفته  
عقول و او نام را سرشش ای قسم امور نیت آنروز  
خیل سبب حضرت سیمان را علامتینا و عدیه السلام بکثرت می گویند  
و بعد از فقه فوت نماز سوار رکعتی هم امروز در جمع است

پادشاه هر بعد از آنکه عشرت الوفا و مات الوفا بجز در وقت  
هنوز بقایا میر در اطراف عالم منتشر است یا در نیابری و شمشیر  
پیشرو و آه از اینها هر که را خاصه شریفی که هر یک چون مرغ نامت  
نسب نامه خویشی نه نازاد الکرکاب میر بال و پرواز دالو مجلی  
کمند خیر آید از آنچه مادی کامل و غیره در حال مناسبت مالک  
مخروسته بقطر اینجهان و سرگرمی که امیر آخور باش صاحب امورا  
سوفیانه عرفی دولت از قرار نوشته کتاب تصدیق شود  
اباب التحویل بعد از وضع آنچه با نعام دلخواه شده است و نه  
بمقصد و مفاد دیگر کسی و آنچه از تبادله فیض انشا سرسبز  
بوقوف امیر آخور شمشیر حلو و تصدیق سرگرمی که هر طایفه از عی  
بقورنجه و عثمان و قشچکان و توجنجا و ایشک اقا نشین و اولاد  
و قوشچکان و علمه سوبات و اباب قسطنطنیه و سایر عی که منصوره  
و ملائک از مقربان و اقایان و اطباء و منجمان و شعرا و اندما  
و اباب طرب پرم شده سوفی تصدیق دفتر ترجمه است و کذا  
بشخص و نحو و منت داس و آنچه بالفعل در ایام اقامت است  
و احتمال سفر و حرکت کرد خاطر آنکه هر دو در اصطبل خاصه حاضر است  
از قرار نوشته مشرف اصطبل تباری شهر رجب الحرام ۱۰۶۲

بجز مطابق سال کله و شصت و یک شام صفور موافق شامی  
ترکیه و هزار و پانصد و پنجاه و هشت کی دانچه کبک چابارا  
و سرعان در کل طول و عرضی ممالک محروسه ده بده و منزل منزل  
مهیبا و امام پناهند و قیمت و خرج آنها از کجیل و زرا و عمل محال  
دلخواه میشود و چون نسخه نسخه از آن بدفترخانه بمیون نمیرسد و هر چه  
در هر محل باشد در کتب حساب علی العمل در دفتر متعدد مشخصی  
میشود و آن خامه از شما آن عاجز است و همچنین تا چه بعد از  
عرضی امیر سیده تا حال سال چهارم است و تکمیل از اهل شهر باشد  
چون هنوز نسخه آن بدفترخانه نرسیده هر چه در آن باب مذکور شود  
از آن جهت در بسیاری آن بر تخمینت خدا از راه و کم و مناسب  
رکعت خانه نخواهد بود و همچنین آنچه در سنوات دیگر سپردند  
مفقود شده چون پیش از حوصله و هم و خیالت قلم از کور آن  
بجز و تصور اعتراف نماید و چون شرح بعضی از آن یکد ز شادان  
مذکور شد مناسب است که آیت و تعویذات و ادعیه مقوله  
از ابواب عهده و طهارت صلوات الله علیهم مذکور شود تا هم آنها  
از اصابت عیبی الکمال محفوظ باشند و بیم این رساله شریفه  
معهود الخاتم و محمود العاقبه بتمام رسد بعضی از آنها در کتب <sup>مطلوبه</sup>

حفظ والكوشه و بهر کسی بود در هر وقت مناسب و کتب  
در عینه تفصیل مذکور شده و آنچه در باب احتیوی است و کتب  
در نیکام مذکور میشود از آن جمله شیخ حبیبی القدر ابو القاسم علی ابن  
طوسی صلوات الله علیه در کتاب الحان لاخطار نقل کرده که حفظ از جمیع  
علمات این دعا نویسد و بر کفون هبندند بسم الله الرحمن الرحیم  
اعوذ و أعوذ دابة فلان بن فلان المعروف  
بكذا او كذا أو سایر روایه من الخيل من دهمها  
و أشقرها و كسيتها و أعزها و محلها و حننها  
بسم الله الرحمن الرحيم أعوذ من علق عليه كتاب هذا  
من الخيل والدواب كسيتها و أشقرها و بلقها و  
دعهمها و محجورها من المشش و الدهش و الترس  
و الدغص و الترهبة و البرصبة و خفقان القوا  
و رعدة الصفاق و الرجس و بلع الریش و بلع  
المحشش و الحان و الخذلان و وجع الجوف  
و الترم في الریش و من الطرفه و الصدمة و العسا  
و الحمرة و البهه و سایر الاعلال في النهايم و  
عيون السوء عنها في سایر مردمها و جسومها

و بشرها

وَبَشَرِهَا وَنَجْمِهَا وَدَمِهَا وَنَحْمِهَا وَعَظْمِهَا وَجِلْدِهَا وَحَوْرِهَا  
وَعَرْقِهَا وَعَصَبِهَا وَشَعْرِهَا وَخَدَّهَا وَبَطْنِهَا وَظَهْرِهَا  
وَظَاهِرِهَا وَبَاطِنِهَا بِالْإِحَاطَةِ الْكَبْرَى بِأَسْمَاءِ الْحَسَنَى  
وَبِكَلِمَاتِهِ الْعَطْفَى مِنَ الْأَمْتِنَاعِ مِنَ الْأَكْلِ وَالشُّبِّ  
وَالتَّغْفُضِ وَالْإِلْتَوَاعِ وَالضَّرْبَانِ وَمِنْ حَجْمِ الْأَكْدَى  
وَضَرْبِهَا وَوَجْبِهَا بِالشُّوكِ وَحَرِّهَا بِالنَّارِ وَأَكْلِهَا  
بِغَلَبِهَا وَمِنْ رَفْعِهَا نَصَالِ السَّهَامِ وَأَسْنَةِ الرَّامِ  
وَمِنْ الْقَوَامِ وَاللَّوَارِجِ وَمِنْ ضَرْبِهَا مُوهِنَةٌ  
وَوَقْعَةٌ مُحْطَمَةٌ وَسِقْطَةٌ مُوجِعَةٌ وَعَثْرَةٌ مُعْرِجَةٌ  
وَوَقْعَةٌ مُؤَلِمَةٌ أُعِيدَتْهُ وَبِرَاكِبُهُ بِمَا اسْتَعَاذَ بِهِ  
النَّبِيُّ مِنَ الْبُرَاقِ وَبِمَا عَوَّضَ بِهِ فَرْسَهُ السَّمَاءِ  
وَبِمَا عَوَّضَ بِهِ عَلَى فَرْسِهِ الزُّنَاقِ وَبِمَا عَوَّضَ بِهِ  
شَمْعُونَ الصَّفَا فَرْسَهُ الطَّلَاحِ وَبِمَا عَوَّضَ بِهِ مَوْجِ  
الْكَلْبِ فَرْسَهُ الَّذِي عَبَّرَ فِي إِثْرِهِ الْبَحْرَ عَوَّضَ  
هَذِهِ الدَّابَّةُ وَصَاحِبُهَا وَمَوْضِعُهَا وَمَنْعَاهَا  
وَسَائِرُ مَا لَهَا مِنَ الْكِرَاعِ وَالرَّائِحِ مِنَ الْهَامَةِ  
وَالسَّامَةِ وَالْعَيْنِ الْأَمَّةِ وَمِنْ سَائِرِ السَّبَاعِ وَالْهَوَامِ

وَمِنْ كُلِّ اَذِيَةٍ وَبَلِيَّةٍ مِنَ الشُّهُورِ وَالدُّهُورِ وَوَاللَّهِ  
 وَالْعَرَقِ وَالْحَقِّ وَالْبَوَارِ وَمَدَّ اَرْتِ الشَّقَا  
 بِالْعَقْدِ الْعَظِيمِ وَالْاَسْمَاءِ الْاَقْلِيَّةِ الْعَلِيَّةِ مِنْ  
 اَعْيُنِ الْمُحِجِّ وَالْاِنْسَانِ اَجْمَعِينَ بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
 حَسْبُ اللّٰهِ عَالَمِ السِّرِّ وَآخِ فِي حَسْبِ اللّٰهِ الْاَعْلَى وَبِاسْمِ  
 اللّٰهِ الْكَبِيِّ فِي سُرْدِقِ عَلَيْهِ اللّٰهُ وَفِي حُبِّ مَلَكُوتِ  
 الَّذِي يُحْيِي بِهِ الْاَمْوَاتِ وَبِهَا رُفِعَتِ السَّمَوَاتُ  
 وَبِاسْمِ اللّٰهِ الَّتِي اَضَاتْ بِهَا الشَّمْسُ وَارْتَفَعَتْ  
 بِهَا الْعَرْشُ مِنْ سَائِرِ مَا ذَكَرْتَ وَمَا لَمْ اَذْكُرْ  
 وَمَا عَلِمْتُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَدَفَعْتُ عَنْهَا سَائِرَ الْعُصُوفِ  
 النَّاطِقَةِ وَالْعَادِيَةِ وَالْمُخَوِّطِ الْخَاطِطِيَةِ وَالْقَدِّ  
 الْوَالِغِ فِي بِلَا حَوْلٍ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ  
 اللَّهُمَّ **دَعَا رَجُلٍ لِكِتَابٍ يَذْكُرُ بَابَ نَوَيْتٍ وَبَرَكَاتِهِ**  
 اللَّهُمَّ احْفَظْ عَلَيَّ مَا لَوْ حَفِظْتُهُ غَيْرُكَ لَضَاعَ وَاسْتَرْ  
 عَلَيَّ مَا لَوْ سَرَّهُ غَيْرُكَ لَشَاعَ وَاجْعَلْ عَنِّي مَا لَوْ  
 حَمَلَهُ غَيْرُكَ لَكَاعَ وَاجْعَلْ عَلَيَّ طِلَافًا ظَلِيلًا  
 الْوَحْيَايَةَ كُلَّ مَنْ رَامَنِي بِسُوءٍ اَوْ نَصَبٍ يَكْمُلُ

مراتبه

اَوْتَهَيَا لِي مَكْرُهَا حَتَّى يَعُودَ وَهُوَ غَيْرُ طَارِفٍ  
وَلَا تَأْخِذْ عَلَيَّ اللَّهُمَّ احْفَظْنِي بِمَا حَفِظْتَ بِهِ كِتَابَكَ  
الْمَنْزِلَ عَلَى قَلْبِنَا نَسَلِ الْمُسْلِمِينَ اللَّهُمَّ أَنْتَ قُلْتَ  
وَقَوْلِكَ الْحَقُّ أَنَا نَحْنُ نَسَلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ  
لِحَافِظُونَ **در کوه نینوا** اگر خوانند در شب

سفید را سیاه کنند بگردن قدر رو بگردن و باز و زنگار  
و کل از من و آنک همه بگویند و باب کرم حل کنند و باب  
بماند سیاه کوه و چون خواهد هر یک سیاه را سفید کنند  
ایشان با ورق خرمه بچشانند و صاف کنند و کلید کنند  
و مغز خرما بگویند و در روی ریزند و در هر سیاه مانده  
و اما این عمل پیش از ششماه ماند و وقت بهار همان موی  
بر آید **علیه** در باب سفید چشم آب سر کوی کنجد و سر کوی  
آدمی را صلا بگرد در چشم بکشند سفید بر برد و آب باز آید  
و آنخوان سر آید سر آید سه روز در چشم بکشند تا بر آید  
و کربانیز خوب بنیم و بدانکه بهتر است پیشترین عملها از سر  
و کربانیز در آن ملت کربانیز است که موی بر خواسته  
و کوشها آویخته است **علیه** است در شب نیم من حلیه

ششم نیم من هر سه را با جو پیا میزند و سه توبت بیهند و اگر  
در مقعد هب کرم باشد نافع باشد همگانه هب جو بگیرد از آن  
کرم خولون باشد **علیه کرم** چند عهده تخم مرغ بشکنند و در کلوی آب  
ریزند و بعد از آن در آب سردیته برهنه کنند و آب سردی  
بر پشت میزنند تا بلرند و روزی آب جو دهند بهتر شود  
همگانه هب یاد او قدر پیا هاش بهر سردی ضعیف در میان  
کعبه است او را برهنه شود اگر هب برهنه بهتر باشد  
قدر در حبس طایفه بگویند و برگه سردی او دهند تا گوشت  
سفید او را بر داند و بعد از آن نیلی با کلاب صلایه کرده  
بیزخم او بماند بهتر شود همگانه شقاق در پا هب و خوکا  
بهر سردی قدر را یک برو بماند تا مور او را بر د و بعد از آن  
بزوغی پاچه جو بکنند نافع باشد با پاره عک و کر که خندان  
بماند و خول دو آن شو بعد از آن پاره روغی پاچه در پو  
جو بکنند و یا وینند نافع بود هر گاه هب الیه هب را یاد گوشتی  
یا در خصیه یا در رور هب پیدا شود علاج آنست هر سه توبت  
زنکار با بر که شد هم پیا میزند و طلا کنند نافع باشد **تغویه**  
من کتاب امان که خطار از برای هب از امام محمد یاقا

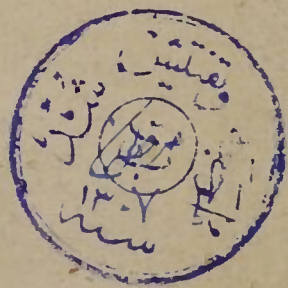


واما جعفر الصادق عليهم السلام اذ يكون يب اوزرند  
 بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اُعِيذُ مِنْ عُلُقٍ عَلَيْهِ كِتَابِي  
 هَذَا مِنَ الْخَجَلِ وَالذَّوَابِّ كَمِيَّتِهَا وَشَقَرِهَا وَبَلَقِهَا  
 وَدَرَمِهَا وَافْرَعِهَا وَاسْوَانِهَا وَسَمِيْدِ عِهَا وَزُرُورِهَا وَاعْسَانِهَا وَمَجْلِهَا وَاصْفَرِهَا  
 مِنْ الْوَانِهَا الْعُوْذُ وَامْتِنِعْ وَانْجِرْ وَاعْقِدْ  
 وَاحْسِبْ عَمَّ عُلُقٍ عَلَيْهِ كِتَابِي هَذَا مِنْ جَمِيْعِ الْخَجَلِ  
 وَالْبِهَامِ وَالْحَيَوَانِ مِنَ الْكَلَامِ وَالصَّدَامِ  
 وَمَضْعِ اللِّجَامِ وَمِنْ فِي الْاَسْنَانِ وَالْاَسْنَانِ ه  
 وَالْعُرَّةِ وَالنَّظْرَةِ وَالسُّكْرَةِ وَالْمَحْصَاةِ وَالنَّعْرَلِيَّةِ  
 وَجَمْعِ الْكَبِدِ وَالرِّيَّةِ وَالطَّحَالِ وَالْاِنْشَارِ  
 وَالْعِشَارِ وَالْكَبُوَّةِ وَالْقُرْعَةِ وَالْعُرْبِرَةِ وَالْمَحْلَةِ  
 وَالْحَبَابِ وَالْمَجْلِدِ وَالْقَصْرِ وَالْحَمْرَةَ وَالْبَهْدَةَ  
 فِي الظُّهْرِ وَالزَّوَايِدِ وَالنَّفَاخِ وَالْعُلُوْقِ وَالذَّبَابِ  
 وَالزَّنَابِيْرِ وَالْاِرْبَاعِيْنَ وَالْاَرْتِهَاشِ وَالظَّلْمَةَ  
 وَالْمَقْلَ وَالْوَرَامَ وَالْمَجْدْرِيَّ وَالطَّبُوْعَ وَمِنْ جَمْعِ  
 وَالرَّيْحِ وَمِنْ الْفَالِجِ وَالْقَوْلِيْنِ وَالْمَجْنَاعِ وَقِيَامِ  
 الْعَيْنِ وَالْدَمْعَةِ عِنْدَ الْحَرِيِّ وَمِنْ النَّعْسِ

وَمَا اخْتَلَفَ مِنْ ~~الْوَانِهَا~~



وَالتَّخْلُ وَمِنْ مَسْقُطِ شَعْرِ النَّاصِيَةِ وَمِنْ الْأَمْتِ  
 وَمِنْ الكَلْفِ وَمِنْ البَرِّمْ وَيُلْعِقُ الرِّيشَ وَمِنْ  
 وَمِنْ قَصْرِ الْأَرْبَاعِ وَمِنْ النَّكْبَةِ وَالنَّمْلَةِ وَمِنْ  
 مِنَ الْأَنْبِيَةِ وَالْعَلْفِ وَالسَّبْعِ وَاللِّجَامِ حَقْنًا  
 جَمِيعًا مَأْتَلَقٌ عَلَيْهِ كِتَابِي هَذَا يَا اللَّهُ الْعَظْمَاءُ  
 مِنْ كُلِّ سَبْعٍ وَضُبْعٍ وَأَسَدٍ وَأَسْوَدٍ وَمِنْ  
 وَالطَّرِيقِ الْأَطَارِيقِ قَائِطُ قُبْحِ قُلُوبِ مَنْ  
 بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلِّغْهُمْ عَنْ ذِكْرِ  
 مُعْرِضُونَ بَلِّغْهُمُ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ حَقًّا  
 بِذِي الْعِزَّةِ وَالْمَجْدِ وَتَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ  
 لَا أَعُوذُ نَوْراً نَوْراً وَمُقَدِّراً نَوْراً نَوْراً  
 ذَلِكَ اللَّهُ الْمَلِكُ الْقَهَّارُ فَسَيَكْفِيكَهُمْ  
 وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ **تَعْوِذٌ بِرَبِّكَ** بِرَبِّكَ  
 كَيْرَ يَأْتِي بِأَيْدٍ نَوْثٍ وَبِرَبِّكَ  
 بِرَبِّكَ بِرَبِّكَ بِرَبِّكَ بِرَبِّكَ بِرَبِّكَ  
 أَنَا خَلَقْنَاكُمْ مِمَّا عَمِلْتُمْ أَيْدِيَنَا أَنْعَامًا  
 فَهَمَّ لَهَا مَا لَكُونُ وَذَلَّلْنَاهَا لَهَا فَمَنْهَا



مِنْهَا يَا كَلُونَ دَعَايِرٌ كَيْفِيَّةٌ دَلِيلٌ حَقْرٌ جَبْرِيَّةٌ  
يَا شَافِي كُلِّ مَرِيضٍ

ابن عبد البر  
ابن عبد البر  
ابن عبد البر  
ابن عبد البر

والصالح ابو الواسع الخ ٥٥٥ الواسع الخ الى ههنا اوله  
والصالح ابو ادراده الواسع الخ الواسع الخ الواسع الخ  
واولوا الصالح ادراده الواسع الخ الواسع الخ الواسع الخ  
صلى الله عليه واله والواحد امد ما لهداه الصالح امد

قَالَ اللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَهُوَ أَحْسَنُ  
الرَّحِيمِ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ  
خَلْفَةَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

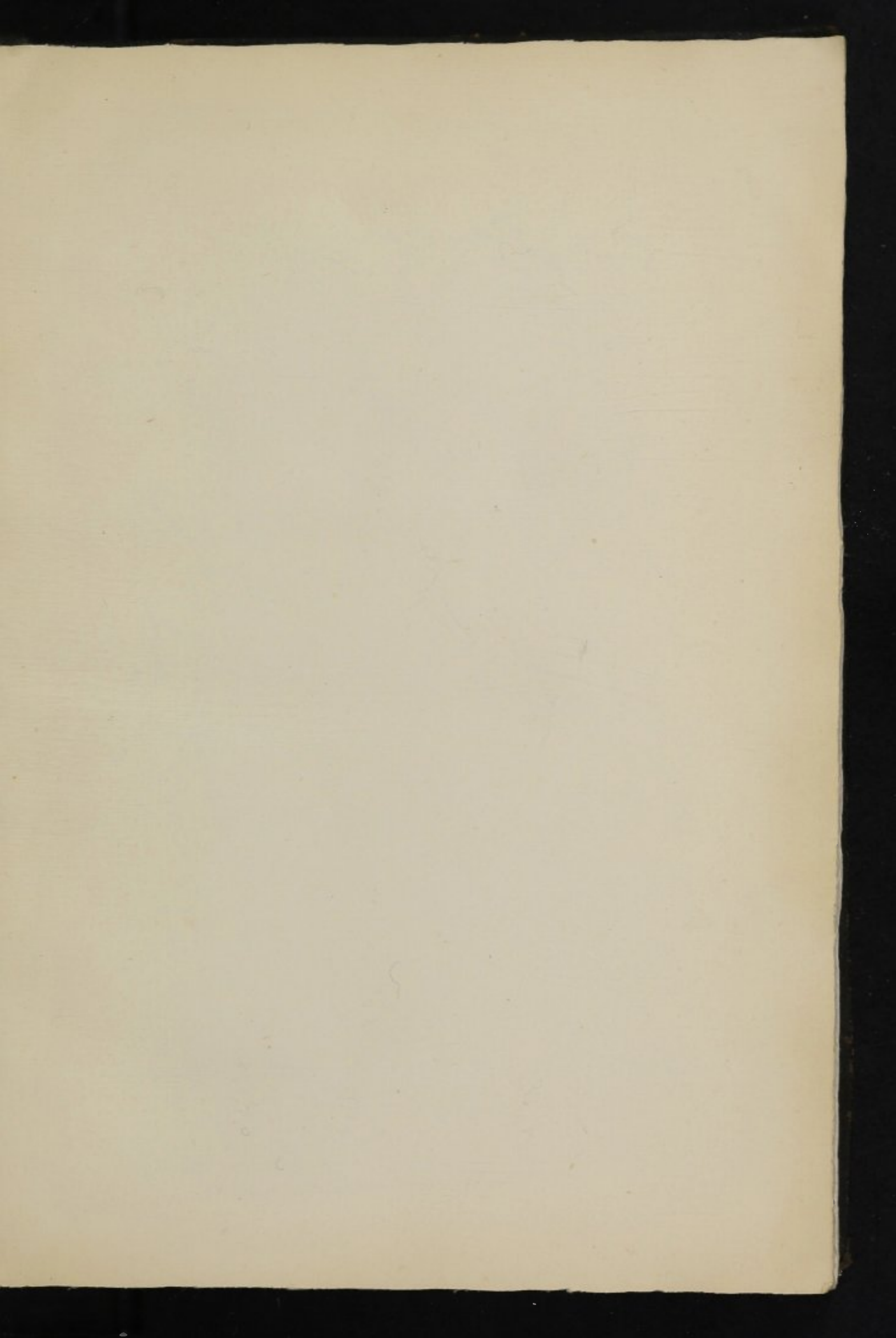
اجمعين

٢٢٢  
٢٢٢

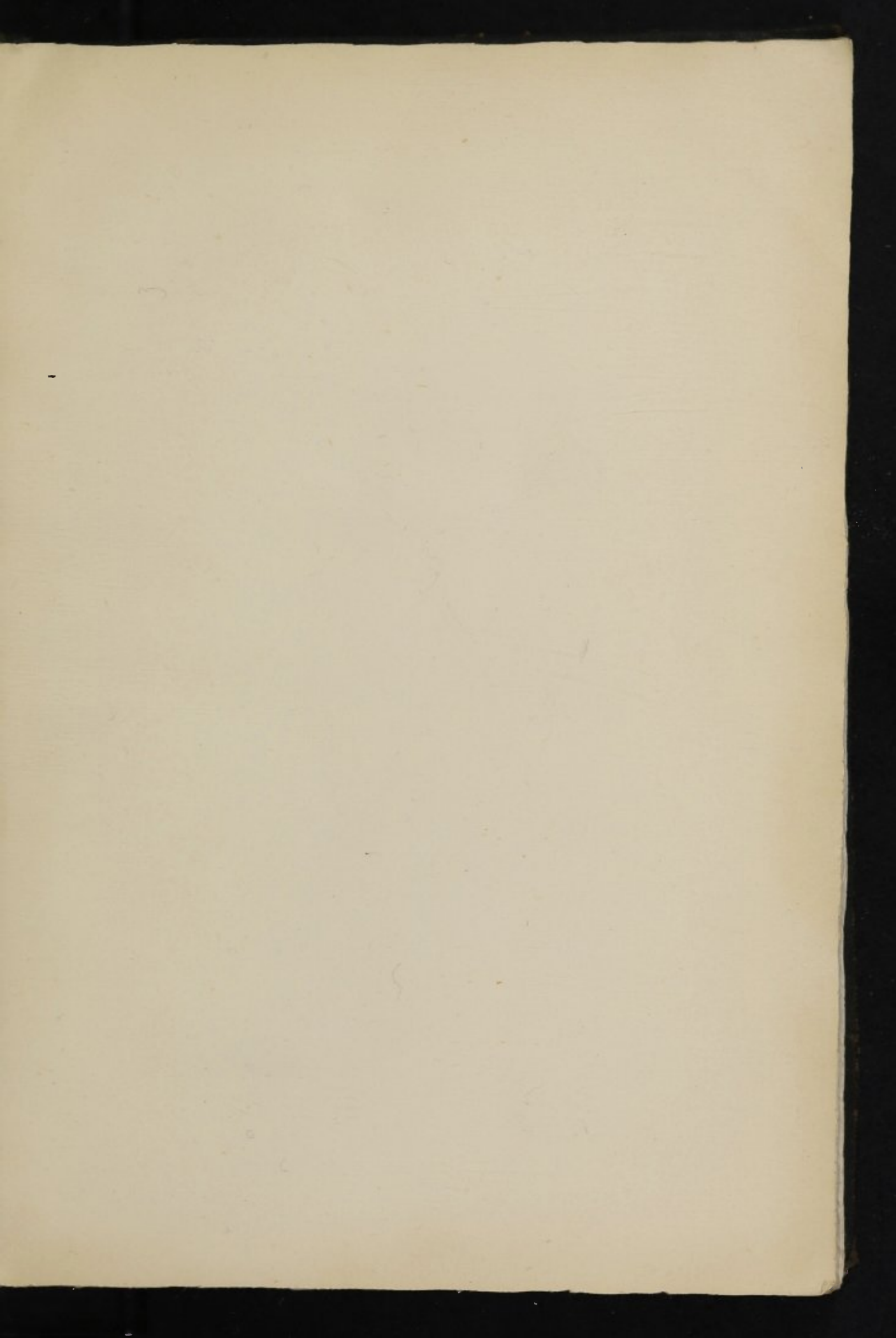
فصل اول  
کتابت و نسخ و تصحیح و ترمیم  
نسخه رساله در علم تاریخ و جغرافیه و طب  
معارف عامه  
کتابخانه

انوار علمیه



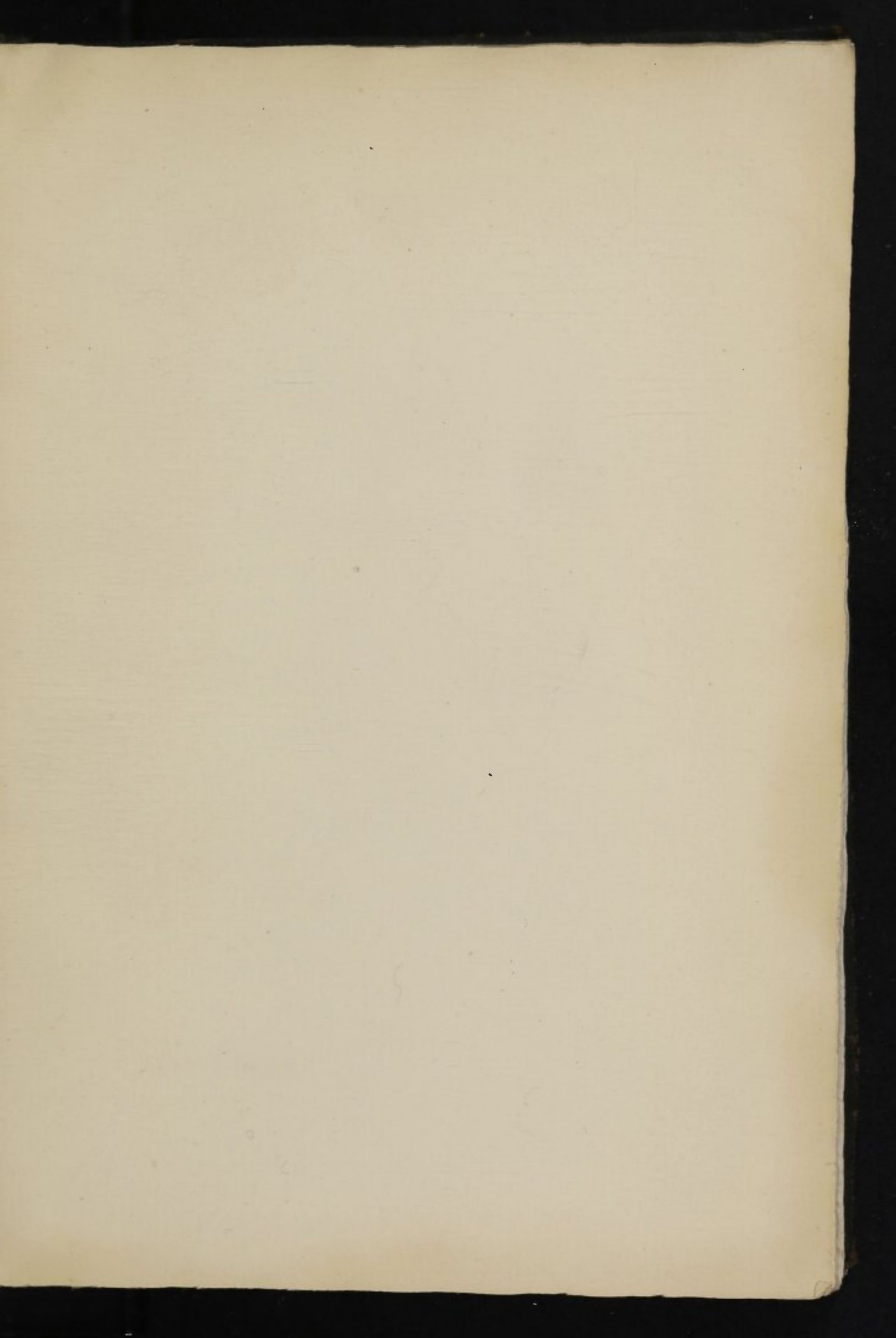














Midmār-i-dānīsh.

Persian ms.

A treatise on the horse, its diseases, their treatment, on amulets for horses, etc., in Persian, by Niẓāmu'd-dīn Aḥmad, who composed it in 1660, dedicating it to Abbas II of Persia.

A neat copy, dating from the middle of the XVIIIth century.

Bot. in Shiraz, Persia for the Bleeker (W. Ivanov.)  
Library. Oct. 1, 1928 -

You have ~~got~~ another copy of this work. I ~~have~~ purchased this  
only because it is a neat and nice MS., <sup>different from the</sup> ~~contrary to those~~  
worm-eaten Indian copies. In my former notes you ~~will~~ find all  
the information about this work. [W. S.]

McGILL UNIVERSITY LIBRARY

ACC. NO.

REC'D

